

HYUNDAI

TRC 612 AU3 / TRC 612 AU3R / TRC 612 AU3B





**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ**

**PŘENOSNÝ PŘEHRÁVAČ CD A MP3 S RÁDIEM
PRENOSNÝ PREHRÁVAČ CD A MP3 S RÁDIOM
PRZENOŚNE RADIO I ODTWARZACZ USB/MP3/CD
PORTABLE RADIO CD-MP3 USB PLAYER
HORDOZHATÓ CD ÉS MP3 LEJÁTSZÓ RÁDIÓVAL**



UPOZORNĚNÍ

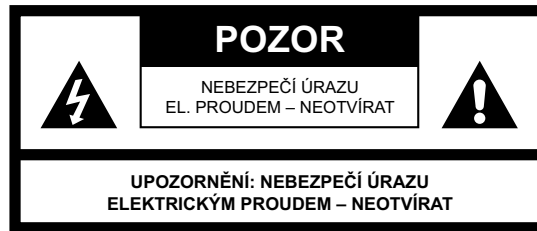
1. **UPOZORNĚNÍ:** Před instalací a provozem přístroje si přečtěte informace na vnější spodní straně týkající se bezpečnosti a elektrické energie.
2. **UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu zamezení rizika požáru a úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Přístroj nesmí být vystaven tekoucí ani kapající vodě a nesmí se na něj stavět žádné předměty naplněné tekutinou, například vázy.
3. **UPOZORNĚNÍ:** Baterie (jednotlivá baterie, více baterií nebo souprava baterií) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni apod.
4. **UPOZORNĚNÍ:** Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a jako taková musí být snadno dostupná.
5.  Neviditelné laserové záření, pokud překonáte bezpečnostní západky a otevřete přístroj.
Dbejte, abyste nebyli ozářeni laserovým paprskem.
6.  Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení znamená, že tento produkt nesmí být v zemích EU likvidován spolu s běžným domovním odpadem. Aby nedošlo ke škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví v důsledku nekontrolované likvidace dopadu, předejte produkt zodpovědně k recyklaci, abyste podpořili opětovné použití materiálových zdrojů. Pokud chcete použité zařízení vrátit, použijte systém pro vracení a sběr těchto produktů nebo kontaktujte prodejce, kde jste produkt zakoupili. Mohou tento produkt předat k recyklaci bezpečně pro životní prostředí.
7. Na přístroj se nesmějí stavět zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
8. Je třeba věnovat pozornost aspektům likvidace baterií, které se týkají životního prostředí.
9. Používejte přístroj v mírném klimatu.
10. Informace o napětí a další označení jsou na spodní straně přístroje.
11. Nadměrný zvukový stress z ušních a náhlavních sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
12. Síťové připojení přístroje by nemělo být za překážkami a během použití k určenému účelu by mělo být snadno dostupné.
13. Pokud chcete zcela vypnout napájení, je třeba vytáhnout síťovou zástrčku přístroje ze zásuvky.

POZOR

V případě nesprávného vložení baterie hrozí její roztržení.
Baterie nahrazujte pouze stejným nebo ekvivalentním typem.

UPOZORNĚNÍ

Z DŮVODU ZAMEZENÍ RIZIKA POŽÁRU A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI ANI VLHKOSTI.



SYMBOL BLESKU S ŠIPKOU uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného napětí bez izolace ve vnitřním prostoru výrobku, které může být natolik vysoké, že představuje riziko úrazu osob elektrickým proudem.

VYKŘIČNÍK uvnitř rovnostranného trojúhelníku se používá k upozornění, že určitá součást musí být z bezpečnostních důvodů nahrazena pouze součástmi specifikovanou v dokumentaci

K přístroji byl připevněn následující štítek uvádějící správný postup pro práci s laserovým paprskem:



ŠTÍTEK LASEROVÉHO PRODUKTU TŘÍDY 1

Tento štítek je upevněn na místě dle ilustrace a informuje, že přístroj obsahuje laserový komponent.



VAROVNÝ ŠTÍTEK UPOZORNŮJÍCÍ NA ZÁŘENÍ

Tento štítek je umístěn uvnitř přístroje dle ilustrace, aby varoval před další demontáží přístroje. Zařízení obsahuje laser vyzařující laserové paprsky v rámci limitů pro laserový produkt třídy 1.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. **PŘEČTĚTE SI NÁVOD** – Před uvedením přístroje do provozu je třeba přečíst si všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
2. **USCHOVEJTE NÁVOD** – Bezpečnostní a provozní pokyny by měly být uschovány pro pozdější použití.
3. **DODRŽOVÁNÍ UPOZORNĚNÍ** – Je třeba dodržovat veškerá varování na přístroji a v provozních pokynech.
4. **DODRŽOVÁNÍ POKYŇŮ** – Je třeba dodržovat veškeré provozní pokyny.
5. **VODA A VLHKOST** – Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, například blízko vany, umývadla, kuchyňského dřezu nebo prádelní vany, v blízkosti bazénu nebo ve vlhkém sklepě.
6. **VĚTRÁNÍ** – Přístroj musí být umístěn tak, aby jeho stanoviště či poloha nebránily řádnému větrání. Přístroj nestavte na postel, pohovku, rohožku nebo podobný povrch, který může blokovat větrací otvory, ani do zapuštěných prostor, např. do knihovny nebo polic, které mohou bránit proudění vzduchu skrze větrací otvory.
7. **TEPLO** – Přístroj musí být umístěn mimo zdroje tepla jako jsou radiátory, kamna či jiná zařízení produkující teplo (včetně zesilovačů).
8. **ZDROJ NAPÁJENÍ** – Tento přístroj může být připojen pouze k typu zdroje napájení, který je popsán v provozních pokynech nebo označen na štítku.
9. **OCHRANA SÍŤOVÉ ŠŤŮRY** – Elektrické kabely musí být vedeny tak, aby se po nich nešlapalo ani nebyly stlačeny předměty na ně položenými nebo o ně opřenými.
10. **ELEKTRICKÉ VEDENÍ** – Venkovní anténa musí být umístěna mimo elektrické vedení.
11. **VNIKUTÍ PŘEDMĚTŮ NEBO TEKUTIN** – je třeba dbát, aby se do přístroje skrze otvory nedostaly cizí předměty a tekutiny.
12. **VAROVÁNÍ PŘED ELEKTRICKÝM STATICKÝM VÝBOJEM** – Pokud displej správně nefunguje nebo nereaguje na ovládací prvky, může to být způsobeno elektrickým výbojem. Vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky. Po několika vteřinách jej znovu zapojte.
13. **POŠKOZENÍ VYŽADUJÍCÍ SERVIS** – Servis přístroje by měla provádět kvalifikovaná osoba, pokud:
 - a. Byl poškozen síťový kabel nebo zástrčka.
 - b. Dovnitř přístroje vnikly cizí předměty nebo tekutiny.
 - c. Přístroj byl vystaven dešti.
 - d. Přístroj upadl nebo je poškozena jeho skříň.
 - e. Zdá se, že přístroj nepracuje normálně.
14. **SERVIS** – Uživatel by se neměl pokoušet opravovat přístroj nad rámec popsaný v návodu. Veškerý servis je třeba přenechat kvalifikovanému servisnímu personálu.

Poznámky:

- a. Znečištěné nebo poškrábané CD může způsobit problémy s přeskokováním.
- b. Pokud dojde k chybě displeje nebo poruše, odpojte síťový kabel a vyjměte všechny baterie. Poté znovu přístroj zapněte.

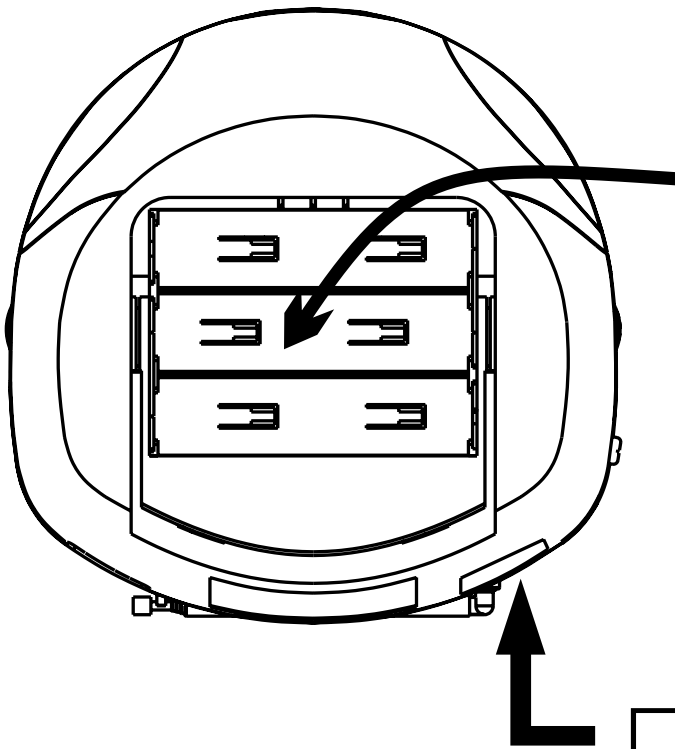
PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Poznámky: KOMPAKTNÍ DISKY

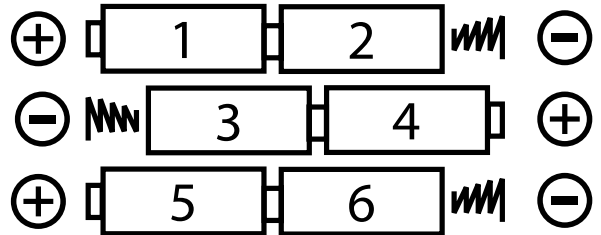
Protože znečištěné, poškozené nebo zkroucené disky mohou poškodit přístroj, je třeba dbát o následující:

- a. Použitelné kompaktní disky. Používejte pouze kompaktní disky s níže uvedeným označením.
- b. Používejte kompaktní disky CD pouze s digitálním zvukovým signálem.

ZDROJE NAPÁJENÍ



POHLED ZESPODU



VELIKOST UM-2 / „C“ / LR14
(1,5 V) x 6 kusů

Ke vstupu pro střídavý proud

K elektrické zásuvce

NAPÁJENÍ STŘÍDAVÝM PROUDEM

- Ujistěte se, že určené napětí jednotky je stejné, jako napětí ve vaší místní síti.
- Zapojte zástrčku síťového kabelu do elektrické zásuvky se střídavým proudem.

NAPÁJENÍ Z BATERÍ

- Otevřete dvířka prostoru pro baterie a vložte 6 ks baterií typu „C“ (UM-2/LR14). Je třeba dodržet správnou polaritu baterií, jinak přístroj nebude fungovat.
- Důležité: pokud přístroj používáte pouze s napájením ze sítě nebo jej nepoužíváte déle než 4 týdny, baterie vyjměte. Předějete tak poškození přístroje od vytečených baterií.

INTELIGENTNÍ SYSTÉM ŠETŘENÍ ENERGII

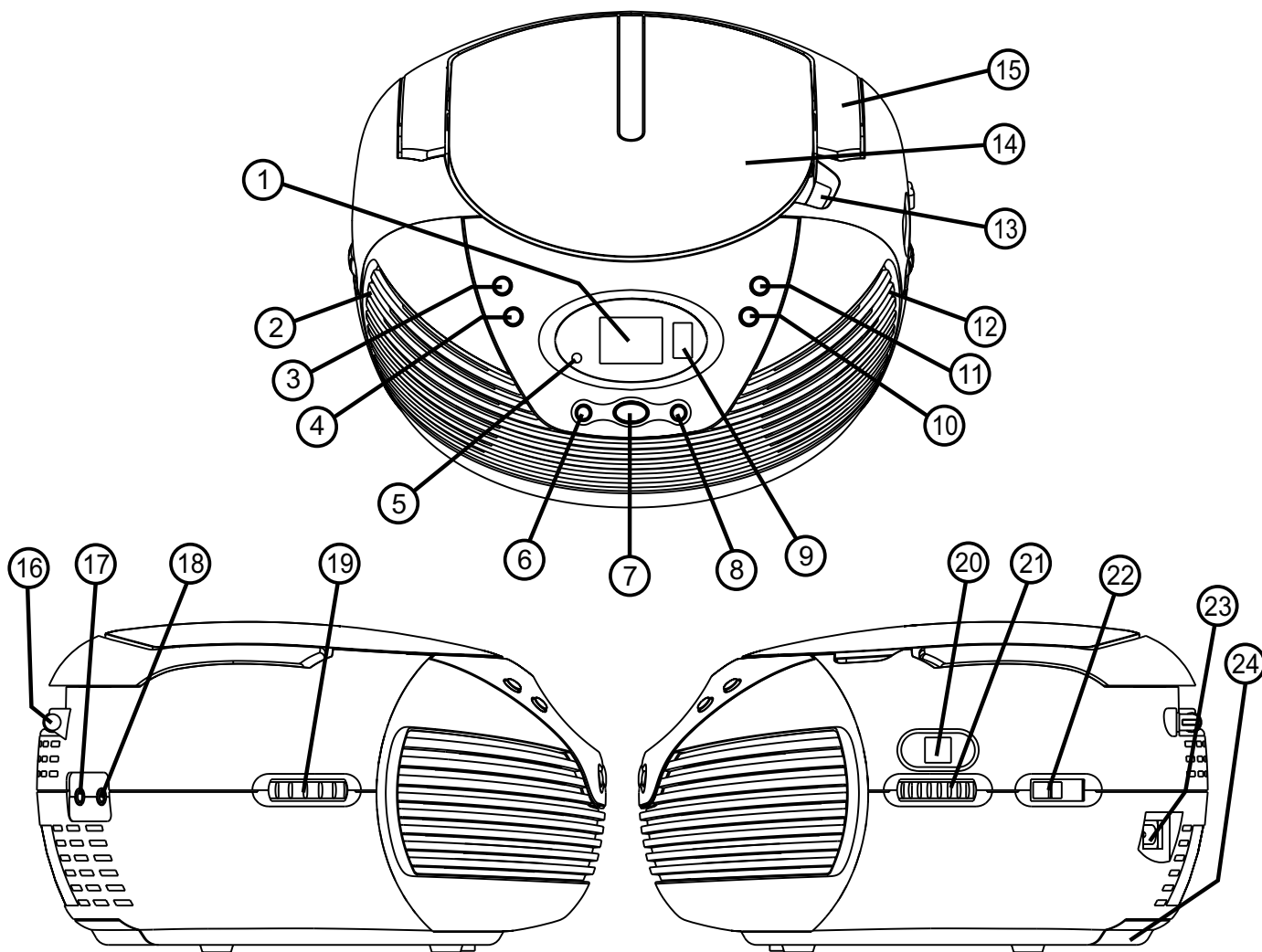
Tento přístroj má zabudovaný systém šetření energií, který automaticky přepne přístroj do „POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU“, pokud systém zjistí, že se přístroj nepoužívá, čímž se sníží spotřeba energie.

K tomuto automatickému přepnutí do „pohotovostního režimu“ dojde přibližně 10 až 15 minut poté, co nastanou následující okolnosti:

- režim „CD“: bylo zastaveno přehrávání cd (např. na konci disku)
- režim „AUX“: v konektoru externího vstupu není detekován žádný vstupní signál.
- režim „USB“: přehrávání USB se zastavilo.

Chcete-li přístroj znovu aktivovat poté, co se automaticky přepnul do „POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU“, stačí přepnout přepínač funkcí do polohy „OFF“ a poté zpět do polohy „CD“, „AUX“ nebo „FM“ dle vašeho přání.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



- | | |
|--|--|
| 1. LCD DISPLEJ | 13. VÝKLENEK PRO OTEVÍRÁNÍ VÍKA CD |
| 2. REPRODUKTOR (LEVÝ) | 14. VÍKO PROSTORU PRO CD |
| 3. TLAČÍTKO OPAKOVÁNÍ | 15. RUKOJEŤ |
| 4. TLAČÍTKO PŘESKOČENÍ +10 /
O JEDNU SLOŽKU | 16. TELESKOPICKÁ ANTÉNA |
| 5. KONTROLKA NAPÁJENÍ | 17. KONEKTOR EXTERNÍHO VSTUPU
AUX-IN |
| 6. TLAČÍTKO ZPĚT | 18. KONEKTOR SLUCHÁTEK |
| 7. TLAČÍTKO PŘEHRÁVÁNÍ /
PAUZA / USB | 19. KNOFLÍK OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI |
| 8. TLAČÍTKO DALŠÍ | 20. OKÉNKO UKAZATELE LADĚNÍ RÁDIA |
| 9. VSTUP USB | 21. OVLÁDACÍ KNOFLÍK LADĚNÍ RÁDIA |
| 10. TLAČÍTKO STOP | 22. TLAČÍTKO PŘEPÍNÁNÍ FUNKCÍ
(VYP. / CD/MP3/USB/AUX / AM / FM) |
| 11. TLAČÍTKO PROGRAM | 23. ZDÍRKA PRO SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ |
| 12. REPRODUKTOR (PRAVÝ) | 24. PROSTOR PRO BATERIE |

PROVOZ RÁDIA

- Přepněte přepínač funkcí na požadované pásmo (AM nebo FM).
- Otáčením ladícího knoflíku naladíte požadovanou stanici.
- Za účelem získání co nejlepšího signálu nastavte teleskopickou anténu (pro „FM“) nebo upravte polohu celého přístroje (pro „AM“).
- Nastavte knoflík hlasitosti na požadovanou úroveň.
- Chcete-li rádio vypnout, přesuňte přepínač funkcí do polohy „OFF“.


KONEKTOR SLUCHÁTEK

- Přístroj je vybaven konektorem pro stereofonní sluchátka (o průměru 3,5 mm), který je vhodný pro většinu standardních hlavových (nebo ušních) sluchátek (nejsou přiložena).
- Pokud do tohoto konektoru zapojíte konektor standardních hlavových (nebo ušních) sluchátek, zabudované reproduktory se automaticky vypnou.
- Pokud hlavová/ušní sluchátka odpojíte, reproduktory se opět aktivují.

VKLÁDÁNÍ A VYJÍMÁNÍ DISKŮ

- Když otvíráte víko cd, vždy se ujistěte, že disk již není v pohybu (neotáčí se). Proto vždy nejprve stiskněte tlačítko „STOP“, kterým rotaci disku zastavíte.
- Do CD prostoru vložte CD lícovou (potištěnou) stranou nahoru. Zatlačte na střed disku tak, aby disk „zaklapl“ na středový trn.
- Po nasazení disku na středový trn zatlačte na víko cd prostoru směrem dolů, dokud nezaklapne.
- Nyní je CD připraveno k přehrávání.
- Pokud chcete disk vyjmout, použijte stejný postup, který je popsán výše, kromě toho, že disk do CD prostoru nevložíte, ale vyjmete jej, a to tak, že jej budete držet jedním prstem ve středovém otvoru a ostatními prsty za okraj a opatrně jej zvednete.
- Důležité: disk držte vždy jen za okraje. Zabraňte tomu, aby se povrch disku znečistil otisky prstů, nečistotami nebo prachem. V případě, že k tomu dojde, použijte k odstranění prachu a nečistot speciální tkaninu na čištění CD nebo čistící soupravu.

BĚŽNÝ PROVOZ CD

- Vložte CD disk dle popisu výše.
- Přepněte přepínač funkcí na „CD/MP3/USB/AUX“.
- CD se bude chvíli otáčet a poté se na displeji zobrazí celkový počet stop (skladeb) disku.
- Pokud chcete provoz přístroje pozastavit, stiskněte kdykoliv během přehrávání tlačítko přehrávání/pauzy . Opětovným stisknutím tohoto tlačítka obnovíte přehrávání stejné stopy ze stejného místa.
- Chcete-li provoz přístroje zastavit, stiskněte kdykoliv během přehrávání tlačítko stop. Tím resetujete přehrávač na první stopu (pokud po stisknutí tlačítka STOP stisknete PLAY, začne se přehrávat první stopa).
- Pokud se chcete pohybovat po disku přeskokováním po jedné stopě směrem vzad nebo vpřed, pak kdykoliv během přehrávání stiskněte a uvolněte tlačítko ZPĚT / DALŠÍ.
- Chcete-li se rychle pohybovat ve stopě, která se právě přehrává, a to směrem vzad nebo vpřed, pak kdykoliv během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ZPĚT / DALŠÍ.

JAK PŘEHRÁVAT DISKY MP3

- Vložte CD disk s MP3 a zavřete víko.
- Přepněte přepínač funkcí do polohy „CD/MP3/USB/AUX“.
- Disk se začne otáčet a provede se úplná kontrola disku, během níž se zjistí celkový počet skladeb. Poté automaticky začne přehrávání první skladby (stopy) a displej zobrazí číslo aktuální stopy (001).
- Pokud disk obsahuje „složky“ (viz níže), zobrazí displej každých 5 vteřin číslo složky (např. F01, F02, atd.).
- Kdykoliv během přehrávání můžete přeskočit o jednu stopu vzad nebo vpřed stisknutím a uvolněním tlačítka ZPĚT / DALŠÍ.
- MP3 disky mají často několik složek (podadresářů), které obsahují skupiny skladeb.
- Pokud vaše MP3 CD neobsahuje žádné složky, můžete použít k přeskočení o 10 stop vpřed tlačítka **FOLDER+/SKIP+10**. Tato funkce je užitečná, pokud je na disku mnoho skladeb nebo chcete rychle přeskočit na určitou skladbu.
- Stiskněte tlačítka **FOLDER+/SKIP+10** několikrát, dokud nedosáhnete číslo skladby blízko té, kterou hledáte a poté opakovanými stisky tlačítka ZPĚT / DALŠÍ přesně najdete požadovanou skladbu.
- Pokud má vaše MP3 CD složky, můžete zvolit složku k přehrávání stisknutím **FOLDER+/SKIP+10** a podržením tlačítka po dobu 2 vteřin.
- Vždy, když stisknete a podržíte tlačítka **FOLDER+/SKIP+10** po dobu 2 vteřin, přehrávač přeskočí na první skladbu v následující složce. (Displej se bude přepínat mezi číslem skladby a číslem složky, a to každých 5 vteřin). (Poznámka: funkce „složka“ funguje pouze u disků mp3, které mají složky. Pokud na disku žádné složky nejsou, po stisknutí tlačítka **FOLDER+/SKIP+10** se provede funkce přeskočení o deset stop.

PŘEHRÁVÁNÍ MP3 Z PAMĚŤOVÉ JEDNOTKY USB

- Do vstupu pro USB zapojte paměťovou jednotku USB.
- Přepněte přepínač funkcí do polohy „CD/MP3/USB/AUX“.
- Displej zobrazí celkový počet složek (pokud USB obsahuje složky) a celkový počet stop. Poté začne přehrávání první skladby (stopy) a displej zobrazí číslo aktuální stopy (001).
- Pokud se chcete pohybovat po disku přeskokováním po jedné stopě směrem vzad nebo vpřed, pak kdykoliv během přehrávání stiskněte a uvolněte tlačítka ZPĚT / DALŠÍ.
- Můžete také použít tlačítka **FOLDER+/SKIP+10** stejným způsobem, jako u přehrávání CD s MP3. (Poznámka: pokud nejsou na paměťové jednotce složky, bude toto tlačítka fungovat jako přeskočení o deset stop).

Z REŽIMU CD/CD-MP3 DO REŽIMU USB

- Stiskněte jednou tlačítka STOP.
- Do vstupu pro usb zapojte paměťovou jednotku USB.
- Stiskněte a podržte tlačítka PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA/USB, dokud se na displeji nezobrazí „USB“.
- Poté se spustí přehrávání první skladby.

Z REŽIMU USB DO REŽIMU CD/CD-MP3

- Stiskněte jednou tlačítka STOP.
- Stiskněte a podržte tlačítka PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA/USB po dobu delší než 2 vteřiny.
- Disk se začne otáčet a provede se kompletní kontrola disku, aby byl zjištěn celkový počet skladeb. Poté se spustí přehrávání první skladby.

DŮLEŽITÉ

FORMÁT SOUBORU MP3

Dbejte prosím, abyste pro názvy souborů nebo skladeb MP3 používali pouze základní anglickou abecedu (a až z) a číslice (0 až 9). Některé znaky, například „_“ (podtržítka) a „ “ (mezera) mohou způsobit, že soubory nebude možné načíst nebo nebudou pro přehrávač rozpoznatelné.

POZNÁMKA

I když je tento produkt plně kompatibilní se standardy USB 1.1 a 2.0, malé procento (asi 5%) paměťových jednotek USB nemusí jít načíst, protože někteří výrobci pamětí USB nevyhovují úplným (oficiálním) standardům USB 1.1 / 2.0.

ODPOJOVÁNÍ DISKŮ USB

Nikdy neodpojujte USB disk z přehrávače během přehrávání MP3 skladeb z těchto nosičů. Vždy nejprve stiskněte **[STOP]** a poté stiskněte a podržte tlačítko **PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA/USB** po dobu 2 vteřin, čímž přepnete do režimu „CD“ ještě před vyjmutím nebo odpojením paměti USB, což zabrání poškození souborů skladeb nebo paměťových zařízení.

POZNÁMKA



Tento přístroj nepodporuje přehrávače USB-MP3 kvůli jejich základní potřebě softwarové kompatibility. K přehrávání lze používat pouze paměti „pen drive“ (USB paměťové jednotky flash).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ







Nepoužívejte prosím k připojení flash disku USB k portu USB tohoto přístroje propojovací kabel USB. Tyto kabely mohou přijímat rušení, které může poškodit tok dat a tím znemožnit normální fungování a používání portu USB. Flash disk USB vždy připojujte k portu USB přímo bez propojovacích kabelů USB.

FUNKCE OPAKOVANÉHO PŘEHRÁVÁNÍ

Kdykoliv během přehrávání stiskněte tlačítko „REPEAT“, a to následovně:

- Po jednom stisknutí zobrazí displej blikající symbol opakování:  = opakování aktuální stopy
- Po dvojitým stisknutím zobrazí displej nepřerušovaně svítící symbol opakování:  = opakování všech stop (celého CD).


PROGRAMOVÁNÍ CD PŘEHRÁVAČE

- CD přehrávač lze naprogramovat tak, aby přehrával jakékoliv požadované pořadí skladeb až do počtu 20 stop u zvukových disků a 99 stop u MP3 souborů na CD nebo USB.
- Před započítím programování vždy stiskněte tlačítko .
- Stiskněte tlačítko „PROGRAM“. Displej zobrazí symbol  (blikající) a zároveň „P01“, což znamená, že přístroj je nyní v „režimu programování paměti“, a to v paměťové pozici číslo 1.
- Pomocí tlačítek ZPĚT a DALŠÍ zvolte stopu (skladbu), jejíž číslo chcete uložit na první paměťovou (programovou) pozici a svou volbu potvrďte stisknutím tlačítka „PROGRAM“.
- Pokud stisknete tlačítko program, přepne se displej na číslo další paměťové pozice (např. „P02“ pro druhou pozici).
- Opakujte předchozí 2 kroky, přičemž vždy vyberte číslo stopy dle vlastní volby, která se má uložit do posloupných paměťových (programových) pozic.
- Po každé volbě čísla stopy nezapomeňte stisknout tlačítko „PROGRAM“.
- Po výběru maximálního počtu skladeb (nebo méně) výše popsáním způsobem stiskněte tlačítko „PROGRAM“.
- Symbol  zůstane zapnutý, aby signalizoval, že jste do paměti uložili program (posloupnost).
- Stisknutím tlačítka  spustíte přehrávání „uložené posloupnosti“ z naprogramované paměti.
- Stisknutím tlačítka ZPĚT nebo DALŠÍ se dostanete na další nebo předchozí stopu uložené posloupnosti.
- Pokud chcete vymazat (zrušit) celý program uložený v paměti, stačí stisknout dvakrát tlačítko „STOP“  (symbol  zmizí) nebo přístroj vypnout.

POUŽITÍ AUDIO PROPOJENÍ PRO PŘIPOJENÍ ZVUKU (EXTERNÍ VSTUP)

- K přístroji můžete připojit zvukový výstup externího zařízení, například CD přehrávače, a poslouchat jeho zvuk přes zesilovače tohoto hudebního systému.
- Chcete-li připojit externí audio zařízení (např. přehrávač MP3), použijte prosím standardní stereofonní kabel (není přiložen) s konektory 3,5 mm, jímž propojíte sluchátkový výstup nebo linkový výstup externího zařízení a konektor externího vstupu tohoto přístroje.
- Přepněte přepínač funkcí na „CD/MP3/USB/AUX“.
- Zapněte externí zařízení (např. CD přehrávač).
- Spusťte přehrávání externího zařízení a nastavte ovládání hlasitosti hlavní jednotky na požadovanou úroveň.
- Po skončení používání externího zařízení nezapomeňte vypnout napájení hudebního systému (hlavní jednotky).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení:	Střídavý proud 230 V, 50 Hz Stejnoseměrný proud 9 V  (6 x baterie velikosti C/UM-2/LR14) (baterie nejsou přiloženy)
Příkon:	15 W
Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu:	0,42 W
Frekvence:	AM 522 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů





Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu www.asekol.cz. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu www.ecobat.cz.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s. r. o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s. r. o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

Výrobce: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

UPOZORNENIE

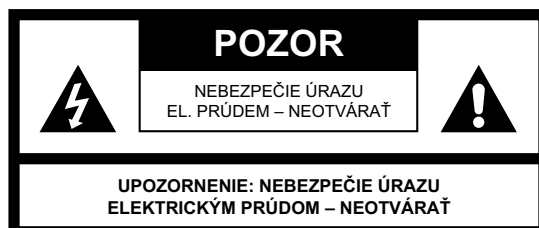
1. **UPOZORNENIE:** Pred inštaláciou a prevádzkou prístroja si prečítajte informácie na vonkajšej spodnej strane týkajúce sa bezpečnosti a elektrickej energie.
2. **UPOZORNENIE:** Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru a úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti. Prístroj nesmie byť vystavený tečúcej ani kvapkajúcou vode a nesmie sa na neho stavať žiadne predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.
3. **UPOZORNENIE:** Batérie (individuálna batérie, viac batérií alebo súprava batérií) nesmie byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a pod
4. **UPOZORNENIE:** Sieťová zástrčka sa používa ako rušiacie zariadenie a ako taká musí byť ľahko dostupná.
5.  Neviditeľné laserové žiarenie, ak prekonáte bezpečnostné západy a otvorte prístroj. Dbajte, aby ste neboli ožiarení laserovým lúčom.
6.  Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť v krajinách EÚ likvidovaný spolu s bežným domovým odpadom. Aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie vplyvu, odovzdajte produkt zodpovedne k recyklácii, aby ste podporili opätovné použitie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenia vrátiť, použite systém pre odovzdanie a zber týchto produktov alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok zakúpili. Môžu tento produkt odovzdať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.
7. Na prístroj sa nesmú stavať zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
8. Je potrebné venovať pozornosť aspektom likvidácie batérií, ktoré sa týkajú životného prostredia.
9. Používajte prístroj v miernej klíme.
10. Informácie o napätí a ďalšie označenia sú na spodnej strane prístroja.
11. Nadmerný zvukový stres z ušných a záhlavných slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
12. Sieťové pripojenie prístroja by nemalo byť za prekážkami a počas použitia na stanovený účel by malo byť ľahko dostupné.
13. Ak chcete úplne vypnúť napájanie, je potrebné vytiahnuť sieťovú zástrčku prístroja zo zásuvky.

POZOR

V prípade nesprávneho vloženia batérie hrozí jej roztrhnutie.
Batérie nahradzujte iba rovnakým alebo ekvivalentným typom.

UPOZORNENIE

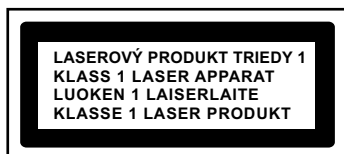
Z DÔVODU ZAMEDZOVANIA RIZIKA POŽIARU A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE PRÍSTROJ DAŽĎU ANI VLHKOSTI.



SYMBOL BLESKU SO ŠÍPKOU vo vnútri rovnostranného trojuholníka upozorňuje užívateľa na prítomnosť nebezpečného napätia bez izolácie vo vnútornom priestore výrobku, ktoré môže byť natoľko vysoké, že predstavuje riziko úrazu osôb elektrickým prúdom.

VYKŘIČNÍK vo vnútri rovnostranného trojuholníka sa používa na oznámenie, že určitá súčasť musí byť z bezpečnostných dôvodov nahradená iba súčasťou špecifikovanou v dokumentácii.

K prístroju bol pripevnený nasledujúci štítok uvádzajúci správny postup pre prácu s laserovým lúčom:



ŠTÍTKO LASEROVÉHO PRODUKTU TRIEDY 1

Tento štítok je pripevnený na mieste podľa ilustrácie a informuje, že prístroj obsahuje laserový komponent.



VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKO UPOZORŇUJÚCI NA ŽIARENIE

Tento štítok je umiestnený vo vnútri prístroja podľa ilustrácie, aby varoval pred ďalšou demontážou prístroja. Zariadenie obsahuje laser vyžarujúci laserové lúče v rámci limitov pre laserový výrobok triedy 1.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. **PREČÍTAJTE SI NÁVOD** Pred uvedením prístroja do prevádzky je potrebné prečítať si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
2. **USCHOVAJTE NÁVOD** –Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by mali byť uchované pre neskoršie použitie.
3. **DODRŽIAVANIE UPOZORNENIA** – Je potrebné dodržiavať všetky varovania na prístroji a v prevádzkových pokynoch.
4. **DODRŽOVANIE POKYNOV** – Je potrebné dodržiavať všetky prevádzkové pokyny.
5. **VODA A VLHKOSŤ** – Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, napríklad blízko vane, umývadla, kuchynského drezu alebo bielizňovej vane, v blízkosti bazéna alebo vo vlhkej pivnici.
6. **VETRANIE** – Prístroj musí byť umiestnený tak, aby jeho biotopy alebo situácia nebránili riadnemu vetraniu. Prístroj nepokladajte na posteľ, pohovku, rohožky alebo podobný povrch, ktorý môže blokovať vetracie otvory, ani do zapustené priestorov, napríklad do knižnice alebo políc, ktoré môžu brániť prúdenie vzduchu cez ventilačné otvory.
7. **TEPLO** – Prístroj musí byť umiestnený mimo zdroja tepla ako sú radiátory, pec alebo iné zariadenie produkujúce teplo (vrátane zosilňovačov).
8. **ZDROJ NAPÁJANIA** – Tento prístroj môže byť pripojený iba k typu zdroja napájania, ktorý je opísaný v prevádzkových usmerneniach alebo označený na štítku.
9. **OCHRANA SIEŤOVÉ ŠNÚRY** – Elektrické káble musia byť vedené tak, aby sa po nich nešliapalo ani neboli oslabené predmety na ne položenými alebo o ne opretými.
10. **ELEKTRICKÉ VEDENIE** – Vonkajšia anténa musí byť umiestnená mimo elektrické vedenie.
11. **VNIKNUTIE PREDMETOV ALEBO TEKUTÍN** – je potrebné dbať, aby sa do prístroja cez otvory nedostali cudzie predmety a tekutiny.
12. **VAROVANIE PRED ELEKTRICKÝM STATICKÝM VÝBOJOM** – Ak displej správne nefunguje alebo nereaguje na ovládacie prvky, môže to byť spôsobené elektrickým výbojom. Vypnite prístroj a vytiahnite ho zo zásuvky. Po niekoľkých sekundách ho opätovne zapojte.
13. **POŠKODENIE VYŽADUJÚ SERVIS** – Servis prístroja by mala vykonávať kvalifikovaná osoba, ak:
 - a. Bol poškodený sieťový kábel alebo zástrčka.
 - b. Dovnútra prístroja vnikli cudzie predmety alebo tekutiny.
 - c. Prístroj bol vystavený dažďu.
 - d. Prístroj spadol alebo je poškodená jeho skriňa.
 - e. Zdá sa, že prístroj nepracuje normálne.
14. **SERVIS** – Užívateľ by sa nemal pokúšať opravovať prístroj nad rámec popísaný v návode. Všetok servis treba prenechať kvalifikovanému servisnému personálu.

Poznámky:

- a. Znečistené alebo poškrabané CD môže spôsobiť problémy s preskakovaním.
- b. Ak dôjde k chybe displeja alebo poruche, odpojte sieťový kábel a vyberte všetky batérie. Potom opäť prístroj zapnite.

PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

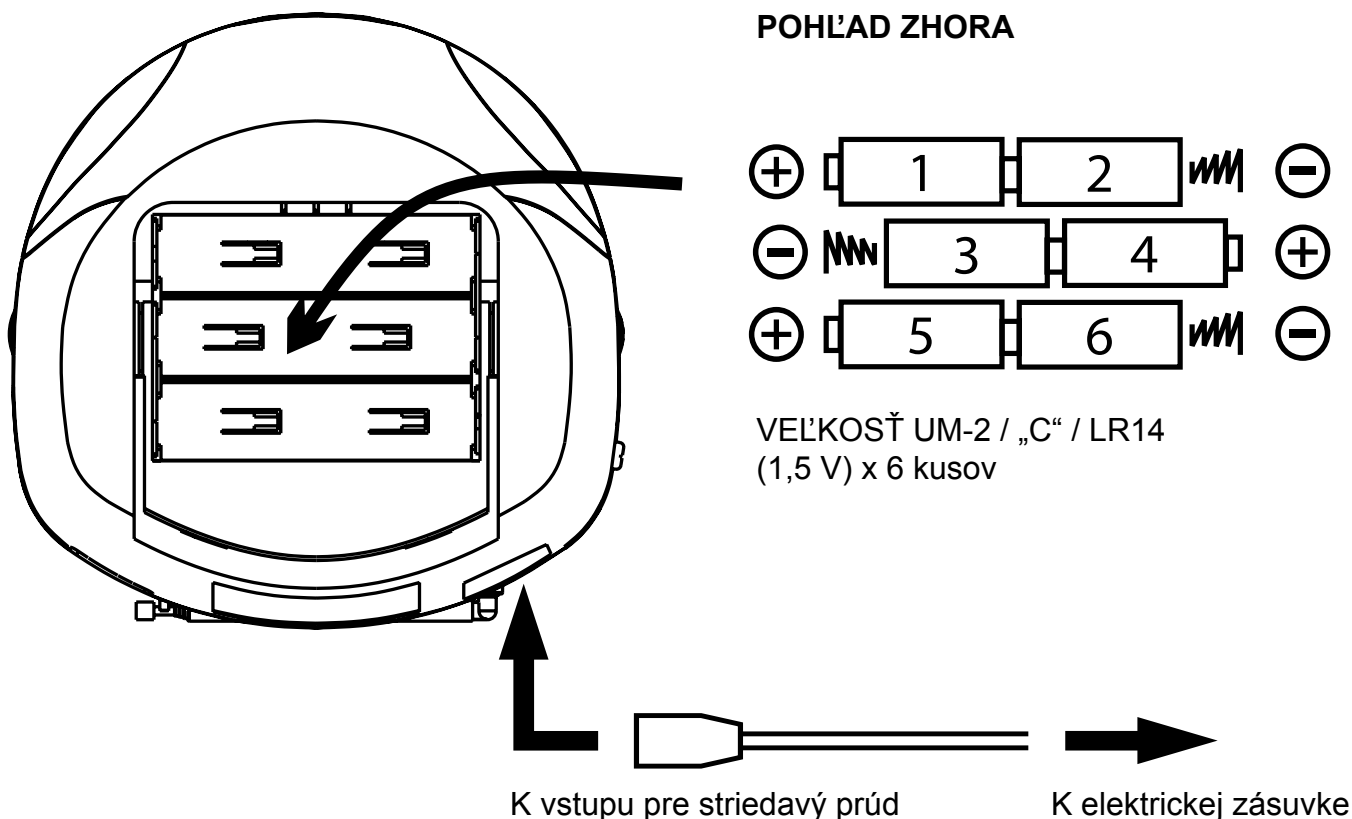
Poznámky: KOMPAKTNÉ DISKY

Pretože znečistené, poškodené alebo skrútené disky môžu poškodiť prístroj, je potrebné dbať o nasledujúce:

- a. Uplatniteľné kompaktné disky. Používajte len kompaktné disky s nižšie uvedeným označením.
- b. Používajte kompaktné disky CD iba s digitálnym zvukovým signálom.



ZDROJE NAPÁJANIA



NAPÁJANIE STRIEDAVÝM PRÚDOM

- Uistite sa, že určenie napätia jednotky je rovnaké, ako napätie vo vašej miestnych sietí.
- Zapojte zástrčku sieťového kábla k elektrickej zásuvke striedavého prúdu.
- Uistite sa, že ak sa prístroj nepoužíva, je prepínač funkcií v polohe „OFF“ (vypnuté). Ušetríte energiu.

NAPÁJANIE Z BATÉRIÍ

- Otvorte dvierka priestoru na batériu a vložte 6 ks batériu typu „C“ (UM-2 / LR14). Treba dodržať správnu polaritu batérií, inak prístroj nebude fungovať.
- Dôležité: ak sa prístroj používa len s napájaním zo siete alebo ho nepoužívate dlhšie ako 4 týždne, batérie vyberte. Predídete tak poškodeniu prístroja od vytečených batérií.

INTELENTNÍ SYSTÉM ŠETŘENÍ ENERGÍÍ

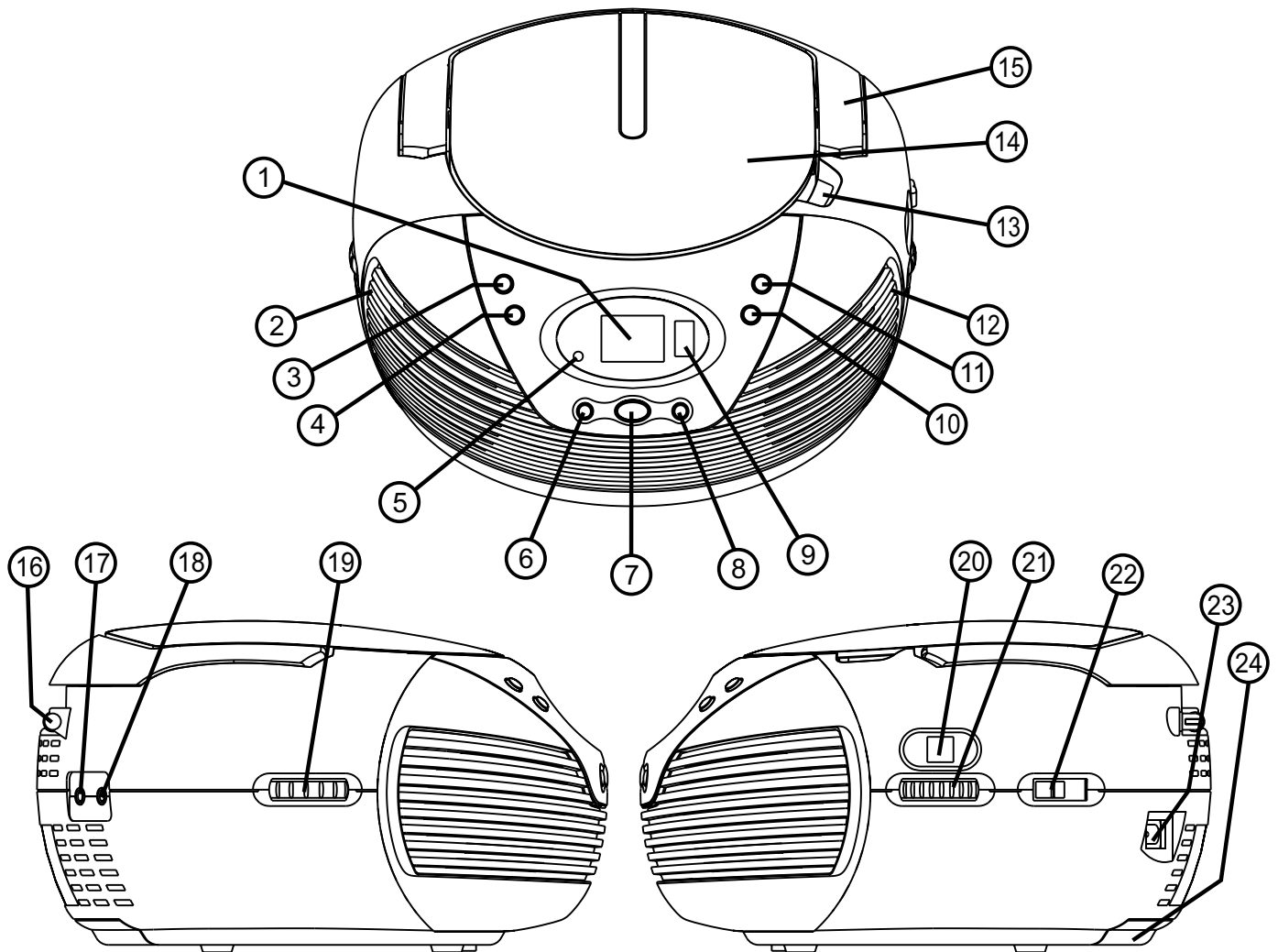
Tento prístroj má zabudovaný systém šetrenia energie, ktorý automaticky prepne prístroj do „pohotovostného režimu“, ak systém zistí, že sa prístroj nepoužíva, čím sa zníži spotreba energie.

K tomuto automatickému prepnutiu do „pohotovostného režimu“, dôjde približne 10 až 15 minút potom, ako nastanú nasledujúce okolnosti:

- režim „CD“: bolo zastavené prehrávanie CD (napr. na konci disku).
- režim „AUX“: v konektore externého vstupu nie je detekovaný žiadny vstupný signál.
- režim „USB“: prehrávanie USB sa zastavilo.

Ak chcete zariadenie znova aktivovať potom, čo sa automaticky preplo do „pohotovostného režimu“, stačí prepnúť prehrávač funkcií do polohy „OFF“, a potom späť do polohy „CD“, „AUX“ alebo „FM“ podľa vášho želania.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. LCD DISPLEJ
2. REPRODUKTOR (ĽAVÝ)
3. TLAČIDLO OPAKOVANIE
4. TLAČIDLO PRESKOČENIE +10 / O JEDNU ZLOŽKU
5. KONTROLKA VÝKONU
6. TLAČIDLO SPÄŤ
7. TLAČIDLO PREHRÁVANIE / PAUZA / USB
8. TLAČIDLO ĎALŠIE
9. VSTUP USB
10. TLAČIDLO STOP
11. TLAČIDLO PROGRAM
12. REPRODUKTOR (PRAVÝ)
13. VÝKLENOK PRE OTVÁRANIE VEKA CD

14. VEKO PRIESTORU PRE CD
15. RUKOVÄŤ
16. TELESKOPICKÁ ANTÉNA
17. KONEKTOR EXTERNÉHO VSTUPU AUX-IN
18. KONEKTOR SLÚCHADIEL
19. GOMBÍK OVLÁDANIE HLASITOSTI
20. OKIENKO UKAZOVATEĽA LADENIA RÁDIA
21. OVLÁDACIE TLAČIDLO LADENIA RÁDIA
22. TLAČIDLO PREPÍNANIA FUNKCIÍ (VYP. / CD/MP3/USB/AUX/AM/FM)
23. ZDIERKA PRE SIEŤOVÉ NAPÁJANIE
24. PRIESTOR PRE BATÉRIE

PREVÁDZKA RÁDIA

- Prepnite prepínač funkcií na požadované pásmo (AM alebo FM).
- Otáčaním ladiaceho gombíku naladíte požadovanú stanicu.
- Za účelom získania čo najlepšieho signálu nastavte teleskopickú anténu (pre „FM“) alebo upravte polohu celého prístroja (pre „AM“).
- Nastavte gombík hlasitosti na požadovanú úroveň.
- Ak chcete rádio vypnúť, presuňte prepínač funkcií do polohy „OFF“.


KONEKTOR SLÚCHADIEL

- Prístroj je vybavený konektorom stereoslúchadiel (s priemerom 3,5 mm), ktorý je vhodný pre väčšinu štandardných hlavových (alebo ušných) sluchadiel (nie sú priložené).
- Ak do tohto konektora zapojíte konektor štandardných hlavových (alebo ušných) sluchadiel, zabudované reproduktory sa automaticky vypnú.
- Ak hlavové/ušné slúchadlá odpojíte, reproduktor je opäť aktívny.

VKLADANIE A VYBERANIE DISKOV

- Keď otvárame veko CD, vždy sa uistite, že disk prestal byť v pohybe (neotáča sa). Preto vždy najprv stlačte tlačidlo „STOP“, ktorým rotácie disku zastavíme.
- Do CD priestoru vložte CD lícovou (potlačenou) stranou nahor. Zatlačte na stred disku tak, aby disk „zaklapol“ na stredový trň.
- Po nasadení disku na stredový trň zatlačte veko CD priestoru smerom nadol, kým nezapadne.
- Teraz je CD pripravené na prehrávanie .
- Ak chcete disk EJECT, použite rovnaký postup, ktoré je popísané vyššie, okrem toho, že disk do CD priestoru nevložíte, ale vyberte ho, a to tak, že ho budete držať jedným prstom za stredový otvor a prstami za okraj a opatrne ho zdvihne.
- Dôležité: disk držte vždy len za okraje. Zabráňte tomu, aby sa povrchu disku znečistil odtlačok prsta, nečistotami alebo prachom. V prípade, že k tomu dôjde, použite na odstránenie prachu a nečistôt špeciálnu tkaninu na čistenie CD alebo čistiace súpravy.

BEŽNÁ PREVÁDZKA CD

- Vložte CD disk podľa popisu vyššie.
- Prepnite prepínač funkcií na „CD/MP3/USB/AUX“.
- CD sa bude chvíľku otáčať a potom sa na displeji zobrazí celkový počet stôp (skladieb) disku.
- Ak chcete prevádzku prístroja pozastaviť, stlačte kedykoľvek počas prehrávania tlačidlo prehrávania/pauza  . Opätovným stlačením tohto tlačidla obnovíte PREHRÁVANIE rovnakej stopy z rovnakého miesta .
- Chcete prevádzku prístroja zastaviť, stlačte kedykoľvek počas prehrávania tlačidlo STOP. Tým resetuje prehrávač na prvú stopu. (Ak po stlačení tlačidla STOP, stlačíte PLAY, spustí sa prehrávanie - PRVÁ STOPA).
- Ak sa chcete pohybovať po disku preskakovaním po jednej stope smere dozadu alebo dopredu, potom kedykoľvek počas prehrávania stlačte a uvoľnite tlačidlo SPÄŤ / ĎALŠIE .
- Chcete sa rýchlo pohybovať po stope, ktorá sa práve prehráva, a to v smere dozadu alebo dopredu, potom kedykoľvek počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo SPÄŤ / ĎALŠIE .

AKO PREHRÁVAŤ DISKY MP3

- Vložte CD disk s MP3 a zatvorte veko.
- Prepnete prepínač funkcií do polohy „CD/MP3/USB/AUX“.
- Disk sa začne otáčať a vykoná sa úplná kontrola disku, počas ktorej sa zistí celkový počet skladieb. Potom sa automaticky začne prehrávanie prvej skladby (stopy) a displej zobrazí číslo aktuálnej stopy (001).
- Ak disk obsahuje „ZLOŽKY“ (pozri nižšie), zobrazí displej každých 5 sekúnd číslo zložky (napr. F01, F02, atď.).
- Kedykoľvek počas prehrávania môžete preskočiť o jednu skladbu dozadu alebo dopredu stlačte a uvoľnite tlačidlo SPÄŤ / ĎALŠIE.
- MP3 disky majú často niekoľko zložiek (podadresár), ktoré obsahujú skupiny skladieb.
- Ak vaše MP3 CD neobsahuje žiadne zložky, môžete použiť k preskočeniu o 10 stôp vpred tlačidlá **FOLDER+/SKIP+10**. Táto funkcia je užitočná, ak je na disku mnoho skladieb alebo chcete rýchlo preskočiť na určitú štruktúru.
- Stlačte tlačidlo **FOLDER+/SKIP+10** niekoľkokrát, kým nedosiahnete číslo skladby blízko tej, ktorú hľadáte a potom stláčaním SPÄŤ / ĎALŠIE presne nájdete požadovanú skladbu.
- Ak má vaše MP3 CD zložky, môžete vybrať zložku k prehrávaniu. Stlačením a podržaním tlačidla **FOLDER+/SKIP+10** po dobu 2 sekúnd.
- Vždy, keď stlačíte a podržíte tlačidlo **FOLDER+/SKIP+10** po dobu 2 sekúnd, prehrávač preskočí na prvú skladbu v nasledujúcom priečinku. (Displej sa bude prepínať medzi číslom skladby a číslom zložky a to každých 5 sekúnd). (POZNÁMKA: funkcia „ZLOŽKA“ funguje iba u diskov MP3, ktoré majú zložky. Ak na disku nie sú žiadne zložky, po stlačení tlačidla **FOLDER+/SKIP+10** sa vykoná funkcia preskočenie o 10 stôp.

PREHRÁVANIE MP3 Z PAMÄŤOVEJ JEDNOTKY USB

- Do vstupu pre USB zapojte pamäťovej jednotky USB.
- Prepnete prepínač funkcií do polohy „CD/MP3/USB/AUX“.
- Displej zobrazí celkový počet zložiek (ak USB obsahuje zložky) a celkový počet stôp. Potom začne prehrávanie prvej skladby (stopy) a displej zobrazí číslo aktuálnej stopy (001).
- Ak sa chcete pohybovať po disku preskakovaním po jednej stope smere dozadu alebo dopredu, potom kedykoľvek počas stlačte a uvoľnite tlačidlo SPÄŤ / ĎALŠIE.
- Možno použiť tlačidlo aj funkciou rovnakým spôsobom, ako u prehrávania CD s MP3. (POZNÁMKA: Ak nie sú na pamäťovej jednotke zložky, bude toto tlačidlo fungovať ako preskočenie o 10 stôp).

Z REŽIMU CD/CD-MP3 DO REŽIMU USB

- Stlačte raz tlačidlo STOP.
- Do vstupu pre USB zapojte pamäťovej jednotky USB.
- Stlačte a podržte tlačidlo PLAY / PAUSE / USB, kým sa na displeji nezobrazí „USB“.
- Potom sa spustí prvá skladba.

Z REŽIMU USB DO REŽIMU CD/CD-MP3

- Stlačte raz tlačidlo STOP.
- Stlačte a podržte tlačidlo PLAY / PAUSE / USB po dobu dlhšiu ako 2 sekundy.
- Disk sa začne otáčať a vykonávať celkovú kontrolu disku, aby bol zistený celkový počet skladieb. Potom sa spustí prehrávanie prvej skladby.

DÔLEŽITÉ

FORMÁT SÚBORU MP3

Dbajte prosím, aby ste pre názvy súborov alebo skladieb MP3 používali iba základné symboly anglickej abecedy (a až z) a číslice (0 až 9). Niektoré znaky, napríklad „_“ (podčiarknutie) a „“ (medzera) môžu spôsobiť, že súbory nebude možné načítať alebo nebudú prehrávač zrozumiteľné.

POZNÁMKA:

Aj keď tento produkt je plne kompatibilný so štandardom USB 1.1 a 2.0, malé percento (asi 5%) pamäťových jednotiek USB nemusí ísť načítať, pretože niektorí výrobcovia pamäte USB nevyhovuje úplným (oficiálnym) štandardom USB 1.1 / 2.0.

ODPÁJANIE DISKOV USB

Nikdy neodpájajte USB disk z prehrávača počas prehrávania MP3 skladieb z týchto nosičov. Vždy najprv stlačte **[STOP]** a potom stlačte a podržte tlačidlo PREHRÁVANIA / PAUZA / USB po dobu 2 sekúnd, čím prepnete do režimu „CD“ ešte pred vložením alebo odpojením pamäte USB, čo zabráni poškodeniu súborov skladieb alebo pamäťových zariadení.

POZNÁMKA:



Zariadenie nepodporuje prehrávač USB-MP3 pre ich základné potreby kompatibility softvéru. K prehrávaniu je možné používať len pamäte „pen drive“ (USB pamäťové jednotky flash).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE







Nepoužívajte prosím na pripojenie flash disku USB k portu USB tohto prístroja prepojovací kábel USB. Tieto káble môžu prijímať rušenia, ktoré môže poškodiť tok dát a tým znemožniť normálne fungovanie a používanie portu USB. Flash disk USB vždy pripájajte k portu USB priamo bez prepojovacích káblov USB.

FUNKCIE OPAKOVANIA

Kedykoľvek počas prehrávania stlačte tlačidlo „REPEAT“, a to nasledovne:

- Po jednom stlačení zobrazí displej blikajúci symbol opakovanie:  = opakovanie aktuálnej stopy
- Po dvojitom stlačení zobrazí displej neprerušovaný svietiaci symbol opakovania:  = opakovať všetky stopy (celého cd).


PROGRAMOVANIE CD PREHRÁVAČA

- CD prehrávač sa dá naprogramovať tak, aby prehral v akomkoľvek požadovanom poradí skladby až do počtu 20 stop u zvukových diskov až 99 stop u MP3 súborov CD alebo USB.
- Pred započatím programovania vždy stlačte tlačidlo .
- Stlačte tlačidlo „PROGRAM“. Displej zobrazí symbol  (blikajúci) a zároveň „P01“, čo znamená, že prístroj je teraz v „režime programovania pamäte“, a to v pamäťovej pozícii číslo 1.
- Pomocou tlačidiel SPÄŤ a ĎALŠIE vyberte stopu (skladbu), ktorej číslo chcete uložiť na prvú pamäťovú (programovanú) pozíciu a svoju voľbu potvrdíte stlačením tlačidla „program“.
- Ak stlačíte tlačidlo program, prepnete sa displej na číslo ďalšej pamäťovej pozície (napr. „P02“ pre druhú pozíciu).
- Opakujte predchádzajúce 2 kroky, pričom vždy vyberte číslo stopy podľa vlastnej voľby, ktorá sa má uložiť do postupných pamäťových (programových) pozícií.
- Po každej voľbe čísla stopy nezabudnite stlačiť tlačidlo „PROGRAM“.
- Po výbere maximálneho počtu skladieb (alebo menej) vyššie popísaným spôsobom stlačte „PROGRAM“.
- Symbol  zostane zapnutý, aby signalizoval, že ste do pamäte uložili program (postupnosť).
- Stlačením tlačidla  spustíte „uloženú postupnosť“ z naprogramovanej pamäte.
- Stlačením NASPÄŤ alebo ĎALŠIE prístroj sa dostanete na ďalšiu alebo predchádzajúcu stopu uloženú postupnosti.
- Ak chcete vymazať (zrušiť) celý program uložený v pamäti, stačí stlačiť dvakrát tlačidlo „STOP“  (symbol  zmizne) alebo prístroj vypnúť.

POUŽITIE AUDIO PREPOJENIA NA PRIPOJENIE ZVUKU (EXTERNÝ VSTUP)

- K prístroju môžete pripojiť zvukový výstup externého zariadenia, napríklad CD prehrávača, a počúvať jeho zvuk cez zosilňovač tohto hudobného systému.
- Ak chcete pripojiť externé zvukové zariadenie (napr. prehrávač MP3), použite prosím štandardný stereofónny kábel (nie je dodávaný) s konektor 3,5 mm, ktorým prepojíte slúchadlový výstup alebo bočný výstup externého zariadenia a konektor externého vstupu tohto prístroja.
- Prepnete prepínač funkcií na „CD/MP3/USB/AUX“.
- Zapnite externé zariadenie (napr. CD prehrávač).
- Spustíte prehrávanie externého zariadenia a nastavte ovládanie hlasitosti hlavnej jednotky na požadovanú úroveň.
- Po skončení používania externého zariadenia nezabudnite vypnúť napájanie hudobného systému (hlavná jednotka).

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie:	Striedavý prúd 230 V, 50 Hz Jednosmerný prúd 9 V  (6 x batérie veľkosti C/UM-2/LR14) (batérie nie sú priložené)
Príkon:	15 W
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime:	0,42 W
Frekvencia:	AM 522 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom.

Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.



Informácie o tom, kde je možné vyslúžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe www.sewa.sk.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a. s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

Výrobca: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

Výhradný dovozca: ETA - Slovakia, spol s r. o., Stará Vajnorská 8, 831 04, Bratislava 3

OSTRZEŻENIE

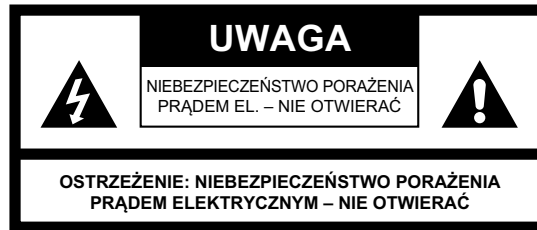
1. **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem instalacji i używaniem urządzenia, należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i energii elektrycznej, na zewnętrznej spodniej stronie urządzenia.
2. **OSTRZEŻENIE:** W trosce o uniknięcie ryzyka pożaru i porażenia prądem nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapiącą lub bieżącą wodą i nie można na nim stawiać jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych płynem, takich jak wazony.
3. **OSTRZEŻENIE:** Bateria (każda bateria, więcej baterii, lub kombinacja baterii) nie powinny być narażone na działanie wysokich temperatur, takie jak światło słoneczne, ogień itp.
4. **OSTRZEŻENIE:** Wtyczka jest używana, jako urządzenie odłączające i jako takie musi być łatwo dostępne.
5.  Niewidoczne promieniowanie laserowe, gdy zostaną pokonane zabezpieczenia i urządzenie zostanie otwarte. Upewnij się, że nie jesteś napromieniowany laserem.
6.  Prawidłowa utylizacja tego produktu. Określenie to oznacza, że ten produkt może być likwidowany w UE, wraz z normalnymi odpadami domowymi. Aby uniknąć zniszczenia środowiska lub wpływu na zdrowie człowieka wskutek niekontrolowanego usuwania, przekazaj produkt do recyklingu, w sposób odpowiedzialny, w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych. Jeśli chcesz oddać używany sprzęt, korzystaj z sieci punktów zbiorczych tych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą, gdzie produkt ten został zakupiony. Możesz ten produkt przekazać do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.
7. Na urządzenie nie można stawiać źródeł otwartego ognia, takie jak zapalone świece.
8. Należy zwrócić uwagę na aspekty likwidacji baterii, które odnoszą się do środowiska.
9. Korzystaj z urządzenia w umiarkowanym klimacie.
10. Informacje na temat napięcia i inne oznaczenia są w dolnej części urządzenia.
11. Nadmierna głośność ze słuchawek może powodować utratę słuchu.
12. Połączenie sieciowe urządzenia nie powinno być za przeszkodami i podczas korzystania powinno być łatwo dostępne.
13. Jeśli chcesz całkowicie wyłączyć zasilanie, niezbędne jest wyciągnięcie wtyczki z gniazdka urządzenia.

UWAGA

W przypadku nieprawidłowego włożenia baterii grozi ich wybuch.
Baterie wymieniaj tylko za taki sam lub równoważny typ.

OSTRZEŻENIE

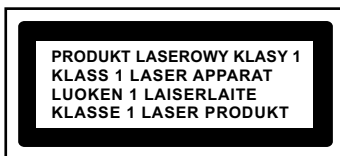
W CELU OGRANICZENIA RYZYKA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU ANI WILGOCI.



SYMBOL BŁYSKAWICY ZE STRZAŁKĄ wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed obecnością niebezpiecznego napięcia bez izolacji wewnątrz urządzenia, które może być tak wysokie, że przedstawia ryzyko porażenia prądem.

WYKRZYKNIK wewnątrz trójkąta równobocznego jest używany do wskazania części, które muszą zostać zastąpione ze względów bezpieczeństwa tylko za części określone w dokumentacji.

Do urządzenia została dołączona tabliczka znamionowa wskazująca na prawidłowe postępowanie z promieniem lasera:



TABLICZKA PRODUKTU LASEROWEGO KLASY 1

Tabliczka jest umocowana na miejscu, zgodnie z ilustracją i informuje, że wyrób zawiera część laserową.



TABLICZKA OSTRZEGAJĄCA PRZED PROMIENIOWANIEM

Tabliczka jest umieszczona wewnątrz urządzenia zgodnie z ilustracją, żeby ostrzegła przed demontażem urządzenia. Urządzenie zawiera emitujące wiązki laserowe w ramach limitów dla klasy 1 produktów laserowych.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZIECZEŃSTWA

- 1. PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ** – Przed oddaniem urządzenia do eksploatacji, należy przeczytać wszystkie instrukcje obsługi i bezpieczeństwa.
- 2. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ** – Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi powinny być zachowane do późniejszego wykorzystania.
- 3. PRZESTRZEGAJ OSTRZEŻEŃ** – Konieczne jest przestrzeganie wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na urządzeniu oraz instrukcji obsługi.
- 4. DOSTOSUJ SIĘ DO ZALECEŃ** – Niezbędne jest przestrzeganie wszystkich zaleceń.
- 5. WODA I WILGOTNOŚĆ** – Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody, na przykład w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub wanny w pralni, w pobliżu basenu lub w wilgotnej piwnicy.
- 6. WENTYLACJA** – Urządzenie musi być umieszczone tak, aby jego lokalizacja lub stanowisko nie utrudniały właściwej wentylacji. Nie kładź urządzenia na łóżko, kanapę, fotel lub podobną powierzchnię, która może zablokować otwory wentylacyjne, ani do przestrzeni takich jak biblioteki lub półki, które mogą utrudniać przepływ powietrza przez otwory wentylacyjne.
- 7. CIEPŁO** – Urządzenie musi być umieszczone poza źródłami ciepła, jak grzejniki, piece lub inne produkujące ciepło urządzenia (w tym wzmacniacze).
- 8. ŹRÓDŁO ZASILANIA** – To urządzenie może być połączone tylko z zasilaniem, które jest opisane w instrukcji obsługi lub na tabliczce.
- 9. OCHRONA KABLA ZASILAJĄCEGO** – Kable elektryczne muszą być utrzymywane tak, aby nie można było po nich chodzić ani na nich nie leżały lub były oparte inne przedmioty.
- 10. PRZEWODY ELEKTRYCZNE** – Antena zewnętrzna musi znajdować się poza przewodami elektrycznymi.
- 11. WNIKIĘCIE PRZEDMIOTÓW LUB CIECZY** – Należy zadbać, aby do urządzenia poprzez otwory nie dostały się ciała obce i płyny.
- 12. OSTRZEŻENIE PRZED WYŁADOWANIEM ELEKTRYCZNYM I STATYCZNYM**
– Jeżeli wyświetlacz nie działa prawidłowo, lub nie reaguje na elementy sterujące, może to być spowodowane wyładowaniem elektrycznym. Wyłącz urządzenie i wyjmij z gniazda. Po kilku sekundach ponownie włącz.
- 13. USZKODZENIE, KTÓRE WYMAGA INTERWENCJI PRACOWNIKA SERWISU**
– Serwis sprzętu powinna wykonywać wykwalifikowana osoba, jeżeli:
 - a. Był uszkodzony kabel sieciowy lub wtyczka.
 - b. Do urządzenia dostały się obce przedmioty lub płyny.
 - c. Urządzenie zostało narażone na działanie deszczu.
 - d. Urządzenie upadło lub jest uszkodzona jego obudowa.
 - e. Wydaje się, że urządzenie nie działa normalnie.
- 14. SERWIS** – Użytkownik nie powinien próbować naprawiać urządzenia samemu wykluczając polecenia opisane w instrukcji powyżej. Wszystkie usługi powinny być powierzone wykwalifikowanemu personelowi.

Uwagi:

- a. Zanieczyszczone lub porysowane CD może spowodować problemy z przesłaniem.
- b. Jeśli dojdzie do błędu ekranu lub awarii, odłącz kabel sieciowy i wyjmij wszystkie baterie. Następnie ponownie włącz urządzenie.

PRZED WPROWADZENIEM DO EKSPLOATACJI

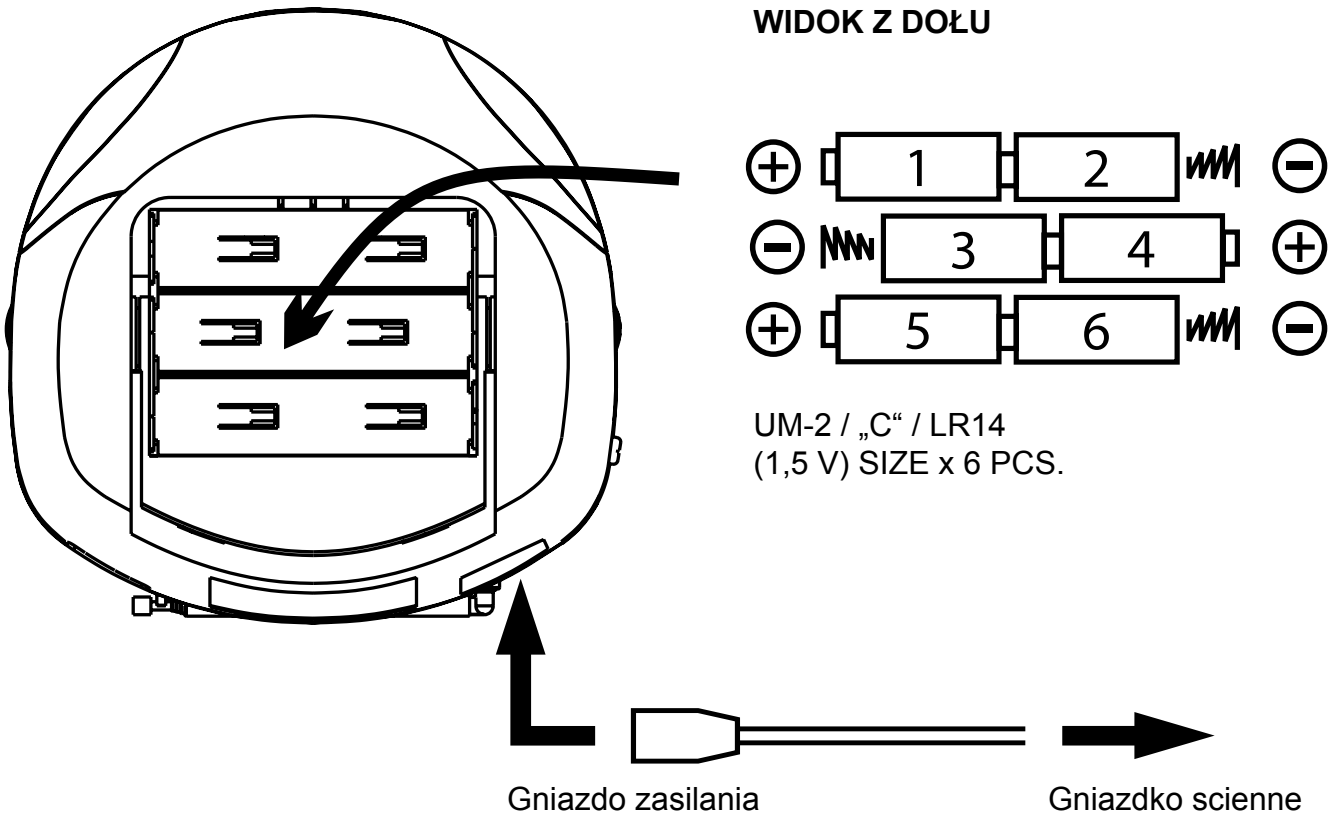
Uwagi: PŁYTY KOMPAKTOWE

Ponieważ zanieczyszczone, uszkodzone lub skręcone płyty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia, należy zachować ostrożność:

- a. Stosować płyty kompaktowe.
Używaj tylko płyt kompaktowych z następującym oznaczeniem.
- b. Używaj płyty kompaktowe CD tylko z cyfrowym sygnałem audio.



ŹRÓDŁA ZASILANIA



ZASILANIE ZA POMOCĄ PRĄDU Z SIECI

- Sprawdzić czy ustawione w urządzeniu napięcie odpowiada temu, jakie znajduje się w gnieździe sieciowym.
- Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do ściennego gniazda sieci elektrycznej.

ZASILANIE ZA POMOCĄ BATERII

- Otworzyć klapkę komory baterii i włożyć 6 baterii „C-CELL“ (Typ UM-2/LR14). Należy przestrzegać prawidłowego kierunku polaryzacji baterii, w innym przypadku urządzenie nie będzie działało prawidłowo.
- Ważne: jeśli urządzenie ma być zasilane wyłącznie prądem sieciowym lub jeśli ma być nieużywane przez okres 4 tygodni lub dłuższy, należy wyjąć z niego baterie żeby zapobiec ich wyciekowi.

INTELIĞENTNY SYSTEM OSZCZĘDZANIA ENERGII

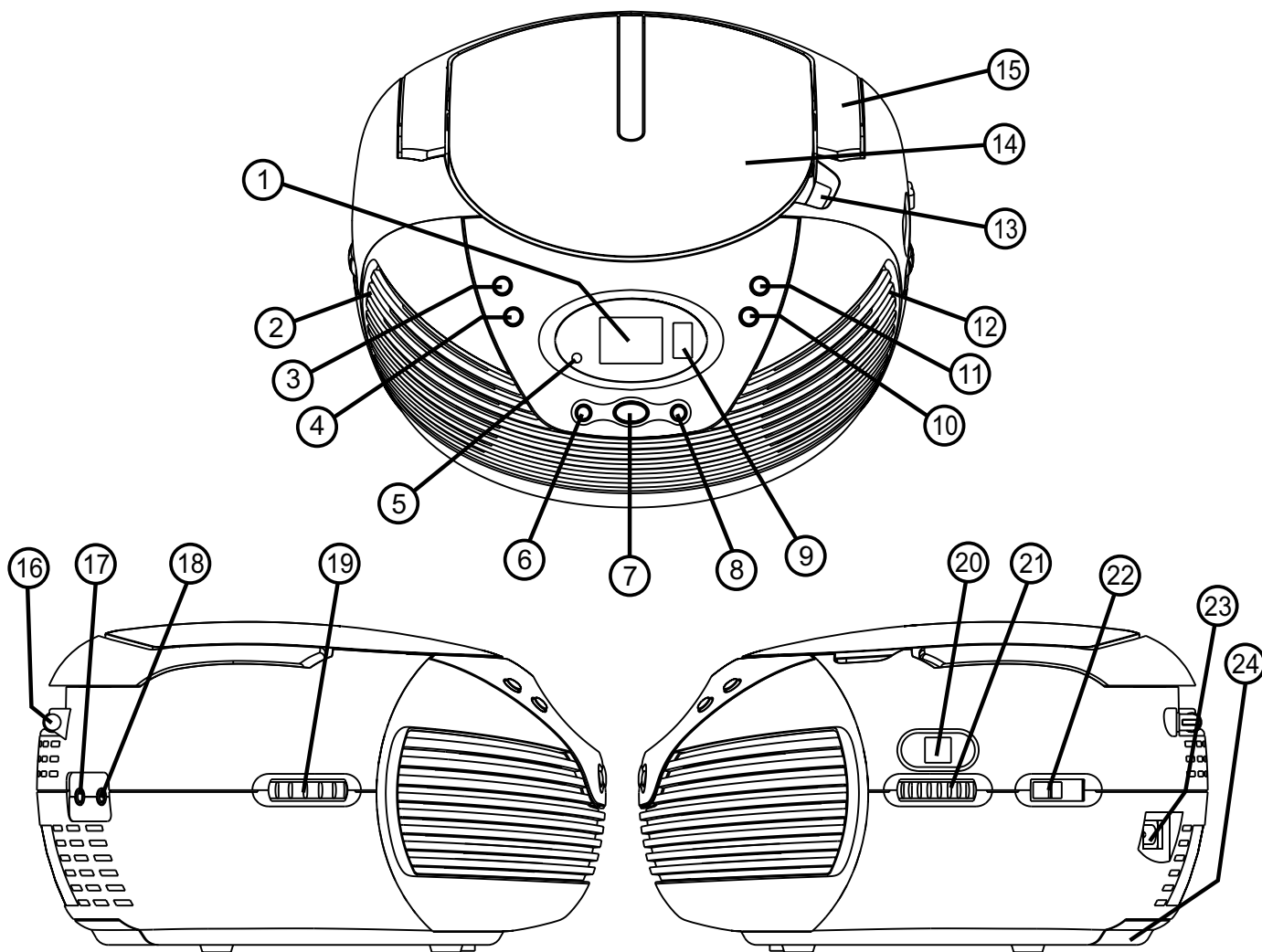
Urządzenie zostało wyposażone we wbudowany system oszczędzania energii, który powoduje automatyczne przejście w tryb STANDBY, zmniejszający znacząco pobór energii, jeśli wykryje że urządzenie nie jest używane.

Automatyczne przełączenie w tryb STANDBY następuje po około 10-15 minut, pod jednym z następujących warunków:

- Tryb CD: nastąpiło zatrzymanie odtwarzania (np. skończyła się płyta).
- Tryb AUX: brak sygnału na wejściu AUX.
- Tryb USB: nastąpiło zatrzymanie odtwarzania

W celu wznowienia pracy urządzenia, po automatycznym przejściu w tryb STANDBY, należy przestawić przełącznik funkcji w pozycję „OFF”, a następnie ponownie ustawić go w żądanej pozycji „CD”, „AUX”, „USB” lub „FM”.

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



1. WYŚWIETLACZ LCD
2. GŁOŚNIK (LEWY)
3. PRZYCISK REPEAT
4. PRZYCISK SKIP+10 / FOLDER
5. WSKAŹNIK LED ZASILANIA
6. PRZYCISK BACK (W TYŁ)
7. PRZYCISK PLAY / PAUSE / USB
8. PRZYCISK NEXT (NASTĘPNY)
9. ZŁĄCZE USB
10. PRZYCISK STOP
11. PRZYCISK PROGRAM
12. GŁOŚNIK (PRAWY)
13. WGLĘBIENIE MECHANIZMU DRZWICZEK CD
14. DRZWICZKI CD
15. UCHWYT
16. ANTENA TELESKOPOWA (FM)
17. ZŁĄCZE AUX IN
18. ZŁĄCZE SŁUCHAWKOWE
19. POKRĘTŁO REGULACJI GŁOŚNOŚCI
20. OKNO WSKAŹNIKA CZĘSTOTLIWOŚCI
21. POKRĘTŁO STROJENIA
22. PRZEŁĄCZNIK FUNKCJI (OFF / CD / MP3 / USB / AUX / AM / FM)
23. GNIAZDO AC
24. KOMORA BATERII

OBSŁUGA RADIA

- Ustawić przełącznik funkcji na żądanym zakresie ("AM lub "FM")
- Obracać pokrętkę strojenia, w celu wybrania żądanej stacji.
- Regulować antenę teleskopową (dla zakresu FM) lub położenie urządzenia (dla zakresu AM), żeby osiągnąć najlepszy odbiór.
- Za pomocą pokrętki głośności wyregulować natężenie dźwięku.
- Aby wyłączyć radio, przestawić przełącznik funkcji w pozycję „OFF”.



SŁUCHAWKI

- Urządzenie zostało wyposażone w złącze słuchawkowe (3,5 mm), które obsługuje większość standardowych słuchawek (słuchawki nie są załączone).
- Po podłączeniu słuchawek do urządzenia, głośniki wyłączają się automatycznie.
- Głośniki włączają się po odłączeniu słuchawek.

WKŁADANIE I WYJMOWANIE PŁYT CD

- Przy otwieraniu drzwiczek CD, należy zawsze sprawdzić czy płyta nie znajduje się w ruchu (nie obraca się). Zawsze nacisnąć przycisk „STOP”, by zatrzymać płytę przed otwarciem drzwiczek.
- Włożyć płytę CD do kieszeni, zadrukowaną stroną skierowaną w górę. Nacisnąć środkową część płyty aż zostanie ona osadzona na trzpieniu.
- Po umieszczeniu płyty w kieszeni, delikatnie opuszczać drzwiczki, aż do ich zamknięcia.
- Płyta CD jest gotowa do odtwarzania.
- Aby wyjąć płytę z urządzenia, należy powtórzyć powyższą procedurę, zamieniając wkładanie płyty na jej wyjmowanie, które odbywa się poprzez umieszczenia palca w środkowej części płyty (na trzpieniu), a drugiego na krawędzi płyty i delikatnym pociągnięciu w górę.
- Uwaga: zawsze należy przytrzymywać płytę CD za jej krawędzie. Unikać pozostawiania odcisków palców, smug czy zaplamień na powierzchni płyty. Jeśli zabrudzenia powstaną, należy wyczyścić płytę używając specjalnej ściereczki lub zestawu czyszczącego do płyt, tak żeby usunąć w sposób bezpieczny zanieczyszczenia lub smugi.

OBSŁUGA ODTWARZACZA CD

- Włożyć płytę CD, jak podano wyżej.
- Przestawić przełącznik funkcji w pozycję „CD/MP3/USB/AUX”.
- Płyta zacznie się obracać, a następnie na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba utworów na płycie. Następnie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przycisk , żeby zatrzymać odtwarzanie. Aby je wznowić od tego samego momentu, należy nacisnąć przycisk „PLAY/PAUSE” .
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przycisk „STOP”, żeby je zakończyć. Po wciśnięciu przycisku „PLAY/PAUSE”, urządzenie rozpocznie odtwarzanie od pierwszego utworu.
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przyciski „BACK” i „NEXT”, żeby przejść odpowiednio do poprzedniego lub następnego utworu.
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć i przytrzymać przyciski „BACK” i „NEXT”, żeby szybko przewijać w tył lub do przodu aktualnie odtwarzany utwór.

ODTWARZANIE PŁYT MP3

- Włożyć płytę MP3, jak podano wyżej, zamknąć drzwiczki.
- Przesłać przełącznik funkcji w pozycję „CD/MP3/USB/AUX”.
- Płyta zacznie się obracać, rozpocznie się sprawdzanie jej zawartości w celu podania pełnej liczby utworów. Następnie urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór a na wyświetlaczu pojawi się numer aktualnie odtwarzanego utworu (001).
- Jeśli na płycie znajdują się foldery (patrz niżej), urządzenie będzie co 5 sekund wyświetlać numer folderu (np. F01, F02, etc.).
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przyciski „BACK” i „NEXT”, żeby przejść odpowiednio do poprzedniego lub następnego utworu.
- Na płytach MP3 często znajduje się po kilka folderów, w których zgromadzone są utwory.
- Jeśli płyta nie zawiera folderów, można użyć przycisku **FOLDER+/SKIP +10** do przeskoczenia o 10 utworów w przód. Funkcja przydaje się, gdy na płycie jest nagranych wiele utworów, lub gdy chcemy szybko wyszukać konkretną piosenkę.
- Naciskać przycisk **FOLDER+/SKIP +10**, aż znajdziemy się blisko numeru żądanej piosenki, a następnie naciskać „BACK” lub „NEXT”, by dotrzeć dokładnie do niej.
- Jeśli na płycie znajdują się foldery, można wybrać żądany folder naciskając przycisk **FOLDER+/SKIP +10** i przytrzymując go przez 2 sekundy.
- Każde naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **FOLDER+/SKIP +10** powoduje rozpoczęcie odtwarzania pierwszego utworu w kolejnym folderze (na wyświetlaczu będą się na przemian, co 5 sekund pojawiać numer utworu i nazwa katalogu).
- UWAGA: Funkcja „Następny folder” działa tylko w przypadku płyt MP3, które mają utworzone foldery. Jeśli na płycie nie ma folderów, naciśnięcie przycisku **FOLDER+/SKIP +10** spowoduje przeskoczenie o 10 utworów w przód.

ODTWARZANIE Z PAMIĘCI USB

- Podłączyć pendrive lub dysk USB do gniazda USB.
- Przesłać przełącznik funkcji w pozycję „CD/MP3/USB/AUX”.
- Na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba folderów (jeśli są one w pamięci) i utworów. Następnie urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór a na wyświetlaczu pojawi się numer aktualnie odtwarzanego utworu (001).
- W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przyciski „BACK” i „NEXT”, żeby przejść odpowiednio do poprzedniego lub następnego utworu.
- Można korzystać z przycisku **FOLDER+/SKIP +10**, w taki sam sposób jak w przypadku płyt MP3 (UWAGA: Jeśli na dysku nie ma folderów, naciśnięcie przycisku **FOLDER+/SKIP +10** spowoduje przeskoczenie o 10 utworów w przód.).

PRZEJŚCIE Z TRYBU CD/CD-MP3 DO TRYBU USB

- Nacisnąć przycisk „STOP”.
- Podłączyć pendrive lub dysk USB do gniazda USB.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „PLAY/PAUSE/USB”, aż na wyświetlaczu pojawi się „USB”.
- Urządzenie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu.

PRZEJŚCIE Z TRYBU USB DO TRYBU CD/CD-MP3

- Nacisnąć przycisk „STOP”.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „PLAY/PAUSE/USB” przez ok. 2 sekundy.
- Urządzenie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu.
- Płyta zacznie się obracać, a następnie na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba utworów na płycie. Następnie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

WAŻNE

FORMAT NAZW PLIKÓW MP3

Przy nazywaniu plików MP3 należy używać wyłącznie liter angielskiego alfabetu (od A do Z) oraz cyfr (od 0 do 9). Znaki takie jak „_”, czy „ ” (spacja) mogą być nieodczytywane lub nierozpoznane przez system odtwarzacza.

UWAGA

Urządzenie jest w pełni kompatybilne ze standardami USB 1.1 oraz 2.0, jednakże w przypadku niewielkiej liczby (ok. 5 proc.) pamięci USB mogą wystąpić problemy z ich odczytaniem, spowodowane niekompatybilnością pamięci ze standardami USB 1.1 oraz 2.0.

WYJMOWANIE PAMIĘCI USB

Nigdy nie wyjmować pamięci USB ze złącza urządzenia w trakcie odtwarzania z tego źródła. Zawsze należy najpierw nacisnąć przycisk **[STOP]**, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk „PLAY/PAUSE/USB” przez ok. 2 sekundy, żeby przełączyć w tryb „CD” i dopiero potem wyjąć pamięć ze złącza USB. Pozwoli to na uniknięcie uszkodzenia nagrań lub pamięci.

WAŻNE

Urządzenie nie obsługuje odtwarzaczy MP3, z powodu dużego prawdopodobieństwa występowania niekompatybilności oprogramowania. Do odtwarzania utworów należy używać wyłącznie pamięci typu pendrive.

WAŻNA UWAGA







Nie używać do podłączenia do USB kabla USB. Kable takie mogą powodować zakłócenia, które pogorszą transmisję danych i utrudnią korzystanie z portu USB. Zawsze podłączać pamięć USB bezpośrednio do złącza w urządzeniu, bez użycia kabli.

TRYB POWTARZANIA

W każdej chwili podczas odtwarzania, można nacisnąć przycisk „REPEAT”, by wejść w jeden z trybów powtarzania, w poniższej kolejności:

- Nacisnąć raz, na wyświetlaczu pojawi się migający symbol **[REPEAT]**, a urządzenie będzie odtwarzało w pętli aktualnie odtwarzany utwór.
- Nacisnąć dwukrotnie, na wyświetlaczu pojawi się symbol **[REPEAT]**, a urządzenie będzie powtarzało wszystkie utwory.


PROGRAMOWANIE LISTY DO ODTWARZANIA

- Urządzenie pozwala na zaprogramowanie listy do 20 utworów z płyty CD, lub 99 utworów MP3 (z płyty lub z USB) w wybranej przez użytkownika kolejności odtwarzania.
- Przed skorzystaniem należy zawsze zakończyć inne operacje wciskając „STOP” .
- Wcisnąc przycisk „PROGRAM” na wyświetlaczu zacznie migać symbol  oraz pojawi się komunikat „P01”. Wskazuje to na fakt, że urządzenia znajduje się w trybie programowania pozycji nr 1 w pamięci.
- Wybrać żądany utwór do zapisania w na pierwszej pozycji w pamięci używając przycisków „SKIP +” lub „SKIP -”, a następnie wcisnąć przycisk „PROGRAM”, by zatwierdzić wybór.
- Po naciśnięciu przycisku „Program”, na wyświetlaczu pojawi się kolejna pozycja pamięci „P02”.
- Powtarzać powyższe dwa kroki, by zapisywać w pamięci kolejne utwory.
- Po wybraniu każdego z utworów należy naciskać przycisk „PROGRAM”.
- Po zapisaniu maksymalnej (lub mniejszej) liczby utworów, ponownie nacisnąć przycisk „PROGRAM”.
- Na wyświetlaczu pozostanie symbol , wskazujący na zapisanie listy odtwarzania.
- Naciśnięcie przycisku „PLAY” , spowoduje rozpoczęcie odtwarzania listy według zapisanej kolejności utworów.
- Naciskać przyciski „NEXT” lub „BACK”, by przejść do następnego lub poprzedniego utworu na zapisanej liście.
- Aby zakończyć odtwarzanie i skasować listę należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „STOP”  (symbol  zniknie z wyświetlacza) lub przestawić przełącznik funkcji w pozycję „OFF”.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI AUX-IN

- Wyjście audio można podłączyć do zewnętrznego urządzenia takiego jak odtwarzacz CD, żeby słuchać dźwięku z niego za pomocą wzmacniacza niniejszego urządzenia.
- W celu podłączenia zewnętrznego urządzenia (np. odtwarzacz MP3) należy użyć standardowego kabla (ze złączami 5,5 mm, nie załączony), żeby podłączyć wyjście słuchawkowe urządzenia zewnętrznego do gniazda AUX-IN niniejszego urządzenia.
- Przestawić przełącznik funkcji w pozycję „CD/MP3/USB/AUX”.
- Włączyć urządzenie zewnętrzne (np. odtwarzacz CD).
- Rozpocząć odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego i wyregulować głośność urządzenia głównego do żądanego poziomu.
- Po zakończeniu odtwarzania z urządzenia zewnętrznego wyłączyć zasilanie niniejszego urządzenia.

SPECYFIKACJE

Zasilanie:	AC 230V ~ 50Hz DC 9V  (6 baterii C-CELL/ UM-2/ LR14, nie załączone)
Pobór mocy:	15 W
Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania:	0,42W
Częstotliwość:	AM 522 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutyliczowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.



Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

Producent: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

Importer: DIGISON Polska sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 46, Wrocław 54 613 Poland

WARNING

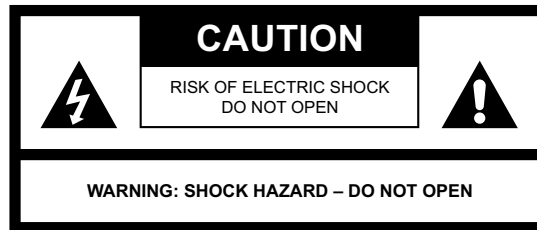
1. **WARNING:** Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
2. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
3. **WARNING:** The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
4. **WARNING:** The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
5.  Invisible laser radiation when open and interlocks defeated.
Avoid exposure to beam of laser.
6.  Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
7. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
8. Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.
9. Use of the apparatus in moderate climates.
10. The rating and marking information are located at the bottom of the unit.
11. Excessive sound pressure from earphone and headphones can cause hearing loss.
12. The mains plug of unit should be obstructed or should be easily accessed during intended use.
13. To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type.

WARNING

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



LIGHTING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL
– within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

EXCLAMATION POINT – within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reason.

The following label has been affixed to the unit, listing the proper procedure for working with the laser beam:



CLASS 1 LASER PRODUCT LABEL

This label is attached to the place as illustrated to inform that the apparatus contains a laser component.



WARNING LABEL INFORMING OF RADIATION

This label is placed inside the unit. As shown in the illustration. To warn against further measures on the unit. The equipment contains a laser radiating laser rays according to the limit of laser product of class 1.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. **READ INSTRUCTIONS** – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. **RETAIN INSTRUCTIONS** – The safety and operating instruction should be retained for future reference.
3. **HEED WARNINGS** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **FOLLOW INSTRUCTIONS** – All operating instructions should be followed.
5. **WATER AND MOISTURE** – The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundrytub, swimming pool or in a wet basement.
6. **VENTILATION** – The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. Do not place on bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
7. **HEAT** – The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
8. **POWER SOURCE** – The appliance should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
9. **POWER CORD PROTECTION** – Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them.
10. **POWER LINES** – An outdoor antenna should be located away from power lines.
11. **OBJECT and LIQUID ENTRY** – Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
12. **ESD WARNING** – The display does not function properly or no reaction to operation of any the control may due to the electrostatic discharge. Switch off and unplug the set. Reconnect after a few seconds.
13. **DAMAGE REQUIRING SERVICE** – The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - a. The power-supply cord or plug has been damaged.
 - b. Objects have fallen into, or liquid has been spilled into the appliance enclosure.
 - c. The appliance has been exposed to rain.
 - d. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
 - e. The appliance does not appear to operate normally.
14. **SERVICING** – The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the user operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

Notes:

- a. Dirty or scratched CD may cause a skipping problem. Clean or replace the CD.
- b. If an error display or malfunction occurs, disconnect the AC cord and remove all the batteries. Then turn the power back on.

BEFORE OPERATION

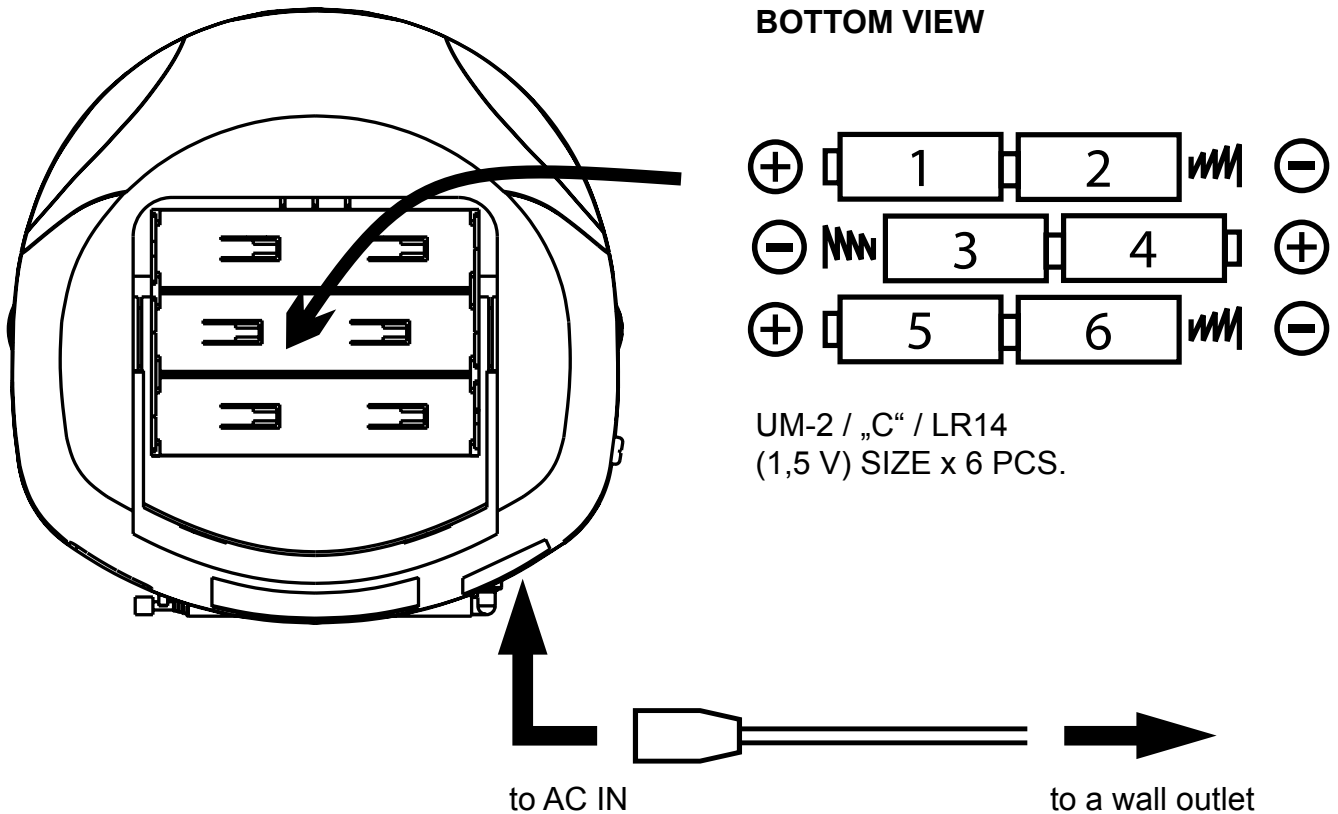
Notes: CONCERNING COMPACT DISCS.

Since dirty, damaged or warped discs may damage the appliance, care should be taken of the followings items:

- a. Usable compact discs. Use only compact disc with the mark shown below.
- b. CD compact disc only with digital audio signals.



POWER SUPPLY



AC OPERATION

Make sure the set voltage of the unit matches your local household voltage. Insert the plug of the AC-cord into a wall outlet with AC-power.

BATTERY OPERATION

Open the battery door and insert 6 pcs “C-cell” (UM-2/LR14 type) batteries. Please observe correct battery polarities or the set will not work.

Important: when the set is only used with “AC”, or is not used for 4 weeks or more, please remove the batteries, to avoid damage to the set from leakage of batteries.

INTELLIGENT POWER SAVING SYSTEM

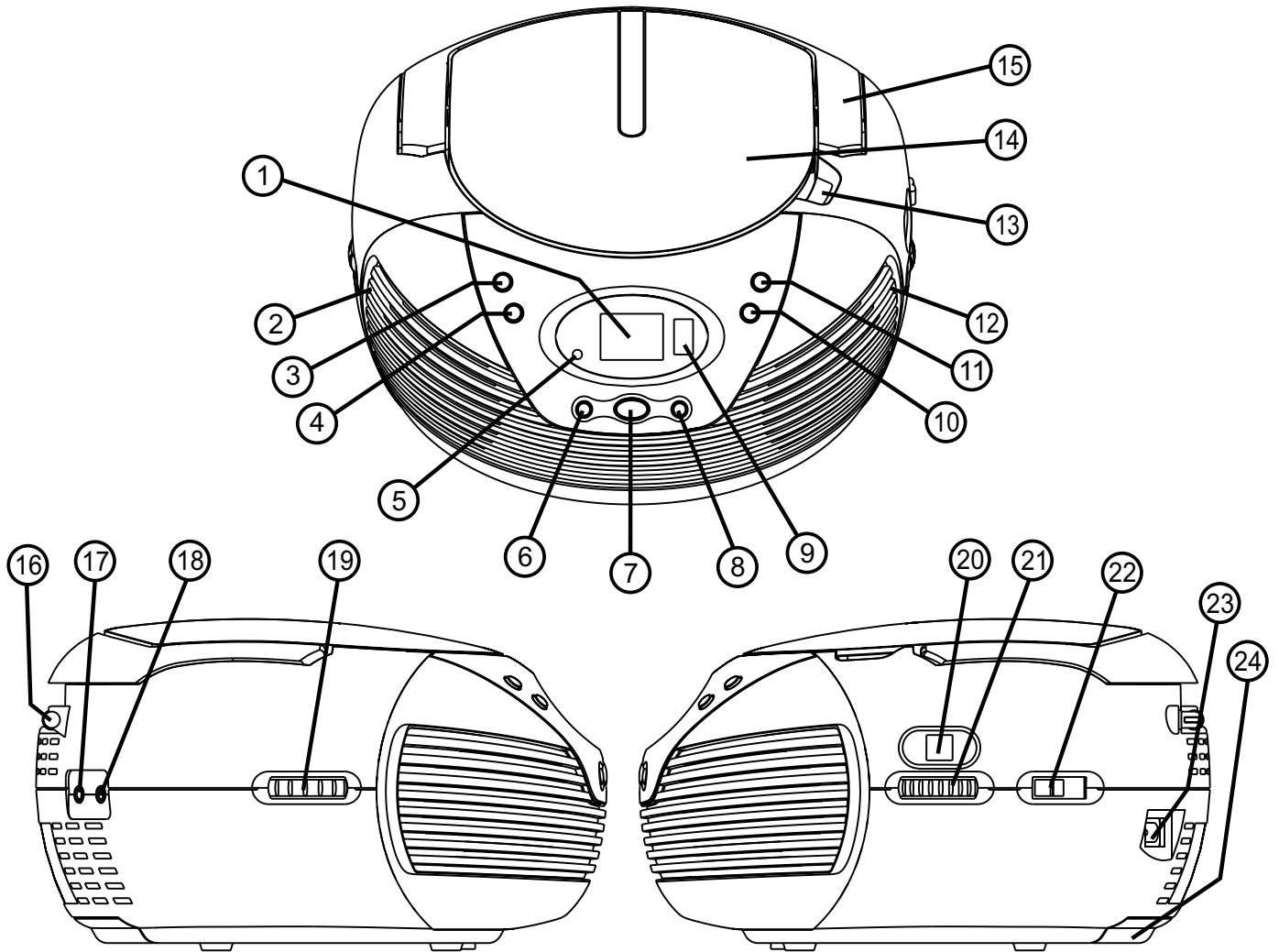
This set has a built-in power saving system which will automatically put the set into a „standby mode“ to reduce power consumption when it detects that the set is not in use.

This automatic switching to „standby mode“ will happen approximately 10-15 minutes after the following circumstances:

- „CD“ mode: CD playback has stopped (eg. at the end of a disc).
- „AUX“ mode: no input signal is detected at the AUX input jack.
- „USB“ mode: USB playback has stopped.

To re-activate the unit after it has automatically switched to “standby mode”, simply slide the function switch to the “OFF” position & then back to the “CD” or “AUX” or “FM” position as desired.

LOCATION OF CONTROLS



- 1. LCD DISPLAY
- 2. SPEAKER (LEFT)
- 3. REPEAT KEY
- 4. SKIP+10/ FOLDER+ KEY
- 5. POWER LED LIGHT
- 6. BACK KEY
- 7. PLAY/ PAUSE/ USB KEY
- 8. NEXT KEY
- 9. USB SOCKET
- 10. STOP KEY
- 11. PROGRAM KEY
- 12. SPEAKER (RIGHT)
- 13. CD-DOOR OPENING RECESS

- 14. CD-DOOR
- 15. HANDLE
- 16. TELESCOPIC ANTENNA (FM)
- 17. AUX IN JACK
- 18. HEADPHONES JACK
- 19. VOLUME CONTROL KNOB
- 20. RADIO DIAL SCALE WINDOW
- 21. RADIO TUNING CONTROL KNOB
- 22. FUNCTION SWITCH
(OFF / CD/MP3/USB/AUX / AM / FM)
- 23. AC SOCKET
- 24. BATTERY COMPARTMENT

OPERATION OF RADIO

- Set the function switch to the desired band (AM or FM).
- Rotate tuning knob to tune-in the desired station.
- Adjust the telescopic antenna (for "FM") and position of the set (for "AM") to obtain the best reception.
- Adjust the volume knob to the desired level.
- To turn off the radio, slide the function switch to „OFF“.


HEADPHONE JACK

- This unit is equipped with a stereo headphone jack (3.5 mm diameter) which accepts most standard headphones (or earphones) (not included).
- When the plug of a standard headphones (or earphones) is inserted into this jack, the built-in speakers will automatically be disabled.
- When the headphones/ earphones is disconnected, the speakers will be re-activated.

INSERTION & REMOVAL OF DISCS

- When opening the CD-door, always ensure the disc is not in motion (not spinning) when you open the CD-door. Always press „stop“ key to stop the disc spinning first.
- Place a CD into the compartment with the label-side (printed side of disc) facing upwards. Press down in the center part of disc until the disc „locks“ onto the center spindle.
- When the cd has been placed onto the center spindle, gently lower the CD-door downwards until it locks shut.
- The CD is now ready to be played.
- To remove a disc, follow the same procedure as described above, except to remove the CD instead of inserting it into the compartment, by placing one finger at the middle of disc (center spindle) & the other at the edge of the disc & gently pulling upwards.
- Important: always hold a CD by its edges. Avoid getting any finger prints, smudges or dirt onto the surface of a disc. In case this happens, use a special CD-cleaning cloth or cleaning kit to remove the dirt or smudges.

NORMAL CD OPERATION

- Insert a CD as described.
- Slide the function switch to „CD/MP3/USB/AUX“.
- The CD will spin momentarily and then the display will show the total number of tracks (songs) of the disc.
- At anytime during playback, press the „PLAY/PAUSE“ key  to pause operation of the unit. Press the „PLAY/PAUSE“ key to resume operation at the same track & position.
- At anytime during playback, press the „STOP“ key to stop operation of the set. This will reset the CD-player to the first track (if you press play after stop, the first track will always start playing).
- At anytime during playback, „PRESS AND RELEASE“ the BACK/NEXT keys to skip backwards or forwards by one track, as desired.
- At anytime during playback, „PRESS AND HOLD“ the BACK/NEXT keys to fast-reverse (review) or fast-forward (cue) the specific track, which is currently playing.

JAK PŘEHRÁVAT DISKY MP3

- Insert a MP3-CD disc, close the door.
- Slide the function switch to „CD/MP3/USB/AUX“ position.
- The disc will spin and perform a full check of the disc to count the total number of songs. Then playback of the first song (track) will begin and the display will indicate the current track no: (001).
- If your disc has „folder“ (see below) the display will show the folder number (eg. F01, f02, etc..) every 5 seconds.
- At any time during playback, press and release „NEXT“ or „BACK“ to skip backwards or forwards by one track.
- MP3 discs often have several “folder” (sub-directories) which contain groups of songs.
- If your MP3-CD has no folders, you can use the **FOLDER+/SKIP+10** key to jump 10 songs ahead. This is useful if you have many songs or you want to quickly jump to a particular song.
- Press & release **FOLDER+/SKIP+10** several times until you reach a song number near to your desired song, and then press „NEXT“ or „BACK“ repeatedly to arrive and the exact song you desire.
- If your MP3-CD has folders, you can select the folder to playback by pressing and holding the **FOLDER+/SKIP+10** key for about 2 seconds.
- Each time you press & hold the **FOLDER+/SKIP+10** key (for 2 seconds), the player jumps to the first song in the next folder. (The display will alternate between the song number & the folder number every 5 seconds). (Note: the „folder“ function only works on MP3-discs which have folders. If your disc has no folders, pressing **FOLDER+/SKIP+10** will perform the „skip +10“ function).

USB FLASH PEN DRIVE MP3 PLAYBACK

- Insert a USB flash drive into the USB socket.
- Set the function switch to „CD/MP3/USB/AUX“.
- Display will show total folder (if it has folders) and total tracks. Then playback of the first song (track) will begin and the display will indicate the current track no: (001)
- At any time during playback, press and release „NEXT“ or „BACK“ to skip backwards or forwards by one track.
- You may also use the **FOLDER+/SKIP+10** key in the same manner as with MP3-CD playback (note: this key will function as „skip + 10“ if there are no folders on the flash drive).

FROM CD/CD-MP3 MODE TO USB MODE

- Press STOP key once.
- Insert a USB flash drive into the USB socket.
- Press and hold „PLAY/PAUSE/USB“ key until the display shows „USB“.
- Then the first song will start playback.

FROM USB MODE TO CD/ CD-MP3 MODE

- Press STOP key once.
- Press and hold “PLAY/PAUSE/USB” key for above 2 seconds.
- The disk will spin and perform a full check of the disc to count the total number of songs. Then the first song will start playback.

IMPORTANT

MP3 FILE NAME FORMAT

Please take care to use only regular english alphabets (a to z) & numerals (0 to 9) in the file names of mp3 songs. Characters such as „_“ (underscore) & „ “ (space) may result in the files being unreadable or inconsistently unrecognizable by the player.

NOTE:

Although this product is fully compatible with USB 1.1 & 2.0 standards, a small percentage (about 5%) of USB flash drives might not be readable, due to those USB flash drive manufacturers non-compliance with the full (official) USB 1.1 / 2.0 Standards.

REMOVAL OF USB DRIVES

Never remove (or unplug) USB drives from the set during playback of MP3 songs from these media. Always press **[STOP]** first and then press and hold (for 2 seconds) the „PLAY/PAUSE/USB“ key to switch to „CD“ mode before removing or unplugging usb memory, to prevent damage to your song files or memory devices.

IMPORTANT:



This unit does not support USB-MP3 player, due to their inherent lack of software compatibility. Only USB „pen drives“ (flash memory USB drives) can be used, for MP3 playback.

IMPORTANT POINT







Please do not use a USB extension cable to connect your USB flash drive to the USB port of this unit. Such cables can pick up additional interference which can corrupt the data flow, preventing normal operation and usage of the USB port. Always connect your USB flash drive directly to the USB port without any USB extension cables.

REPEAT PLAYBACK FUNCTION

At anytime during playback, press the „repeat“ key as follows:

- Press once, display shows a flashing „repeat“ symbol:  = to repeat the current track
- Press twice, display shows a „repeat“ symbol remind on:  = to repeat all track (full CD)


PROGRAMMING THE CD-PLAYER

- The CD player can be programmed to play any sequence of upto 20 tracks for Audio-CD / 99 tracks for CD-MP3 / USB-MP3, as desired.
- Always press the „STOP“  key before starting the programming.
- Press the program key, the display will show a  symbol (flash) and the display will show “P01”, to indicate that the set is now in „Memory programming mode“, at memory position no. 1.
- Press the „NEXT“ or „BACK“ key to select the track (song) number you wish to be stored in the first memory (program) position, and press the program key to confirm your selection.
- When you press program key the display will advance to the next memory position number (eg. “P02” for 2nd position).
- Repeat the previous 2 steps, each time selecting any track number of your choice to be stored in the successive memory (program) positions.
- After each track number, remember to press the program key.
- After a maximum of songs (or less) have been selected as described above, press the program key.
- Also, the  symbol will remain „on“ to indicate that you have saved a program-memory (sequence).
- Pressing „PLAY“  will now play back the „saved sequence“ in the program memory.
- Pressing „NEXT/BLACK“ will move to the next or previous song in the saved sequence.
- - To clear (cancel) the entire program which is stored in the memory, simply press „STOP“  twice ( symbol disappear) , or switch „OFF“ the set.

USING THE AUDIO LINE IN CONNECTION (AUX-INPUT)

- You can connect the audio output of an external device such as a CD-player to this unit, to listen to the sound of that device through the amplifier of this music system.
- To connect an external audio device (eg. MP3 player, please use a standard (not included) stereo cable (with 3.5 mm to 3.5 mm plugs) to connect the headphone-out or audio line-out of the external device to the AUX-input socket of this unit.
- Switch the function switch to “CD/MP3/USB/AUX”.
- Switch on the external device (eg. CD-player).
- Start playback of the external device and adjust the volume control of the main unit to the desired level.
- Remember to switch off the power of the music system (main unit) when you are finished using the external device.

SPECIFICATIONS

Power supply:	AC 230 V, 50 Hz DC 9 V  (6 x C-CELL/ UM-2/ LR14 size) (batteries not included)
Power consumption:	15 W
Standby power consumption:	0,42 W
Frequency:	AM 522 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz

We reserve the right to change technical specifications.





WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

FIGYELMEZTETÉS

- FIGYELMEZTETÉS:** A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el a készülék alján található biztonsági információkat, valamint a hálózati villamos árammal kapcsolatos információkat.
- FIGYELMEZTETÉS:** A tűz és áramütés kockázatának elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. A készülék nem érintkezhet folyó vagy csepegő vízzel, ne helyezzen rá folyadékkal töltött tárgyakat, pl. vázát.
- FIGYELMEZTETÉS:** Az elemeket (az egyes elemeket, több elemet vagy az elemkészletet) ne tegye ki túlzott hőnek, pl. napsugárnak, tűznek stb.
- FIGYELMEZTETÉS:** A hálózati csatlakozódugó egyben áram megszakítási lehetőségként is szolgál, ezért mindig könnyen elérhetőnek kell lennie.
-  Láthatatlan lézersugárzás! Amennyiben kiiktatja a biztonsági záró elemeket, nyissa fel a készüléket, ügyeljen arra, hogy ne érje lézersugárzás.
-  A termék helyes megsemmisítése. Ez a jel azt jelenti, hogy az adott termék az EU-tagországokban nem semmisíthető meg a szokványos háztartási hulladékkal együtt. A környezet- és egészségkárosító hatások elkerülése érdekében a terméket kifejezetten erre a célra kijelölt hulladékgyűjtő pontokon adja le, ezzel is lehetővé téve az újrahasznosítását. Ha a használt terméket be kívánja szolgáltatni, vegye igénybe az adott termékek begyűjtését szolgáló hulladékgyűjtő rendszert, vagy vegye fel a kapcsolatot a bolttal, ahol a terméket megvásárolta. Ily módon a termék környezetvédelmi szempontból biztonságosan újrahasznosítható.
- Ne helyezzen a készülékre nyílt lánggal égő tárgyat, pl. gyertyát.
- Ügyeljen az elemek megsemmisítésére, ill. annak környezetvédelmi aspektusaira.
- Mérsékelt klímájú közegben használja a készüléket.
- A feszültséggel kapcsolatos információk és egyéb jelzések a készülék alján található.
- Fülhallgató vagy fejhallgató okozta túlzott hanghatás halláskárosodást okozhat.
- A készülék hálózati csatlakozási pontja lehetőség szerint ne legyen akadályok mögött, a csatlakozónak a rendeltetésszerű használat során könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Az áramforrással való kapcsolat teljes megszakítása érdekében húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.

FIGYELEM

Az elem helytelen elhelyezése esetén fennáll annak károsodása.
Csak azonos típusú vagy ekvivalens elemet használjon.

FIGYELMEZTETÉS

A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK VAGY NEDVESSÉGNEK.



A VILLÁM SZIMBÓLUMA egyenlő oldalú háromszögben arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a termék belsejében áramütés kockázatát hordozó szigeteletlen veszélyes feszültség van jelen.

A FELKIÁLTÓJEL egyenlő oldalú háromszögben arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a termék bizonyos alkatrészei biztonsági okokból csak a termékdokumentációban meghatározott alkatrészekkel pótolhatók.

A készülék matricával van ellátva, amely a lézersugár helyes kezelésére figyelmeztet:



1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK MATRICA

A matrica az ábra szerinti helyen található, felhívja figyelmet, hogy a készülék lézereszközt tartalmaz.



SUGÁRZÁSRA FIGYELMEZTETŐ MATRICA

Ez a matrica a készülék belsejében, az ábra szerinti helyen található, és a készülék további szétszerelésének veszélyére figyelmeztet. A készülék lézereszközt tartalmaz, amely az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozó határértékek megfelelő lézersugarat bocsát ki.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- 1. OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT** – A készülék üzembe helyezése előtt olvasson el minden biztonsági és használati útmutatót.
- 2. ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT** – A biztonsági és használati útmutatót őrizze meg a későbbi használat érdekében.
- 3. TARTSA BE AZ UTASÍTÁSOKAT** – A készüléken feltüntetett figyelmeztetéseknek megfelelően járjon el és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat.
- 4. ÚTMUTATÓ BETARTÁSA** – Minden esetben tartsa magát a használati útmutatóhoz.
- 5. VÍZ ÉS NEDVESSÉG** – Ne használja a készüléket víz közelében, pl. fürdőkád, mosdó, mosogató mellett, medence közelében vagy nedves környezetben.
- 6. VENTILLÁCIÓ** – a készüléket úgy kell elhelyezni, hogy semmi se akadályozza a megfelelő ventillációját. Ne helyezze a készüléket ágyra, kanapéra, szőnyegre vagy más hasonló felületre, amely elzárhatja a szellőzőnyílásait, sem pedig zárt térbe, pl. könyves szekrénybe vagy polcra, ahol nem biztosított a levegő szabad áramlása a szellőzőnyílásokon keresztül.
- 7. HŐ** – a készülék nem állhat olyan hőforrások közelében, mint pl. radiátor, kályha vagy egyéb hőforrás (beleértve az erősítőket is).
- 8. ÁRAMFORRÁS** – A készülék kizárólag a használati útmutatóban leírt és a matricán jelzett áramforráshoz, ill. feszültségforráshoz csatlakoztatható.
- 9. HÁLÓZATI KÁBEL VÉDELME** – A vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy arra ne lépjenek rá, a vezetékre ne helyezzen rá és ne támasszon neki tárgyakat.
- 10. ELEKTROMOS VEZETÉK** – A külső antennát az elektromos vezetéktől elválasztva kell elhelyezni.
- 11. IDEGEN TÁRGYAK, FOLYADÉK BEKERÜLÉSE** – ügyeljen rá, hogy a készülékbe a nyílásokon keresztül ne kerüljenek be idegen tárgyak vagy folyadék.
- 12. FIGYELMEZTETÉS** – Statikus ELEKTROMOS kisülés – Ha a kijelző (display) nem működik rendesen vagy nem reagál, annak elektromos kisülés lehet az oka. Kapcsolja ki a készüléket, a vezetéket húzza ki a csatlakozóból. Néhány másodperc múlva újra csatlakoztathatja.
- 13. SZERVIZI BEAVATKOZÁST IGÉNYLŐ PROBLÉMÁK** – A készülék javítását képzett szakemberre kell bízni, ha:
 - a. Sérült a hálózati vezeték vagy a dugó.
 - b. A készülék belsejébe idegen tárgy vagy folyadék került.
 - c. A készülék elázott.
 - d. A készülék leesett vagy megsérült a borítása.
 - e. Úgy tűnik, a készülék nem működik megfelelően
- 14. SZERVIZ** – Felhasználóként ne próbálja meg megjavítani a készüléket az útmutatóban leírt esetek kivételével. A szervizi beavatkozást szakszervizben végeztesse.

Megjegyzés:

- a. A szennyezett vagy megkarcolt CD problémát – ugrálást – okozhat.
- b. Ha a kijelző hibásan működik vagy leáll, húzza ki a vezetéket és vegye ki az elemeket, majd újra csatlakoztassa és kapcsolja be a készüléket.

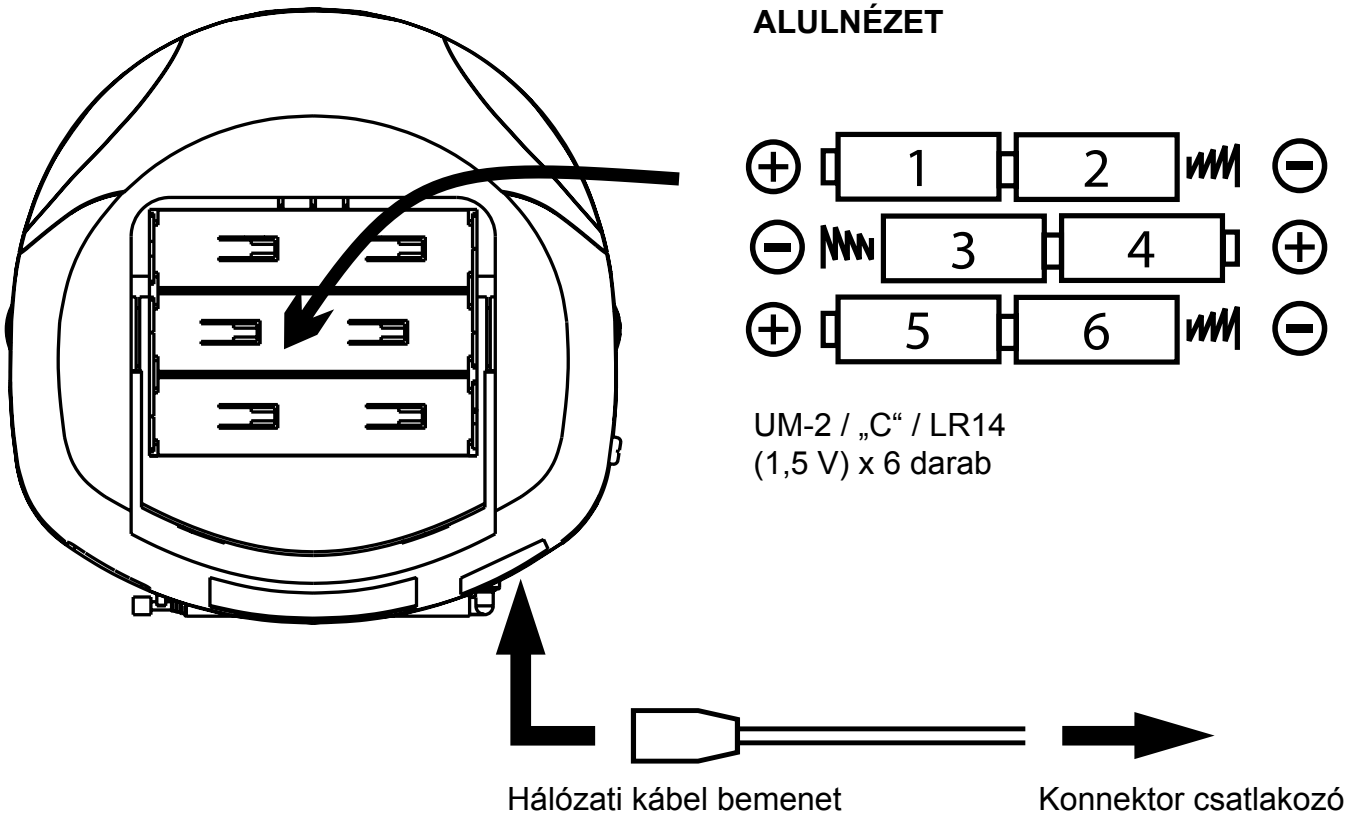
ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

Megjegyzés: CD lemezek

Mivel a szennyezett, sérült vagy meghajlott lemezek károsíthatják a készüléket, ügyeljen a következőkre:

- a. A készülékben használható CD lemezek – csak az alábbi jelzéssel ellátott CD-ket használja.
- b. Kizárólag digitális technológiával rögzített CD hanglemezeket használjon.

FESZÜLTSGFORRÁSOK



TÁPELLÁTÁS ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL

- Figyeljen oda arra, hogy az adatszímken látható tápfeszültség megfelel-e a hálózati tápfeszültségnek.
- Dugja be a hálózati dugót az elektromos konnektorba váltakozó árammal.

ELEMES MŰKÖDÉS

- Nyissa ki az elemtartó fedelét és helyezzen be 6 db „C” típusú (UM-2/LR14) elemet. Figyeljen a polaritásra, ellenkező esetben a készülék nem fog megfelelően működni.
- Fontos: ha a tápellátáshoz csak a hálózati tápkábelt használja, vagy nem használja a készüléket több, mint 4 hétig, akkor vegye ki az elemeket. Ellenkező esetben a készülék meghibásodása, vagy az elemek szivárgása léphet fel.

INTELLIGENS ENRGIAKARÉKOS RENDSZER

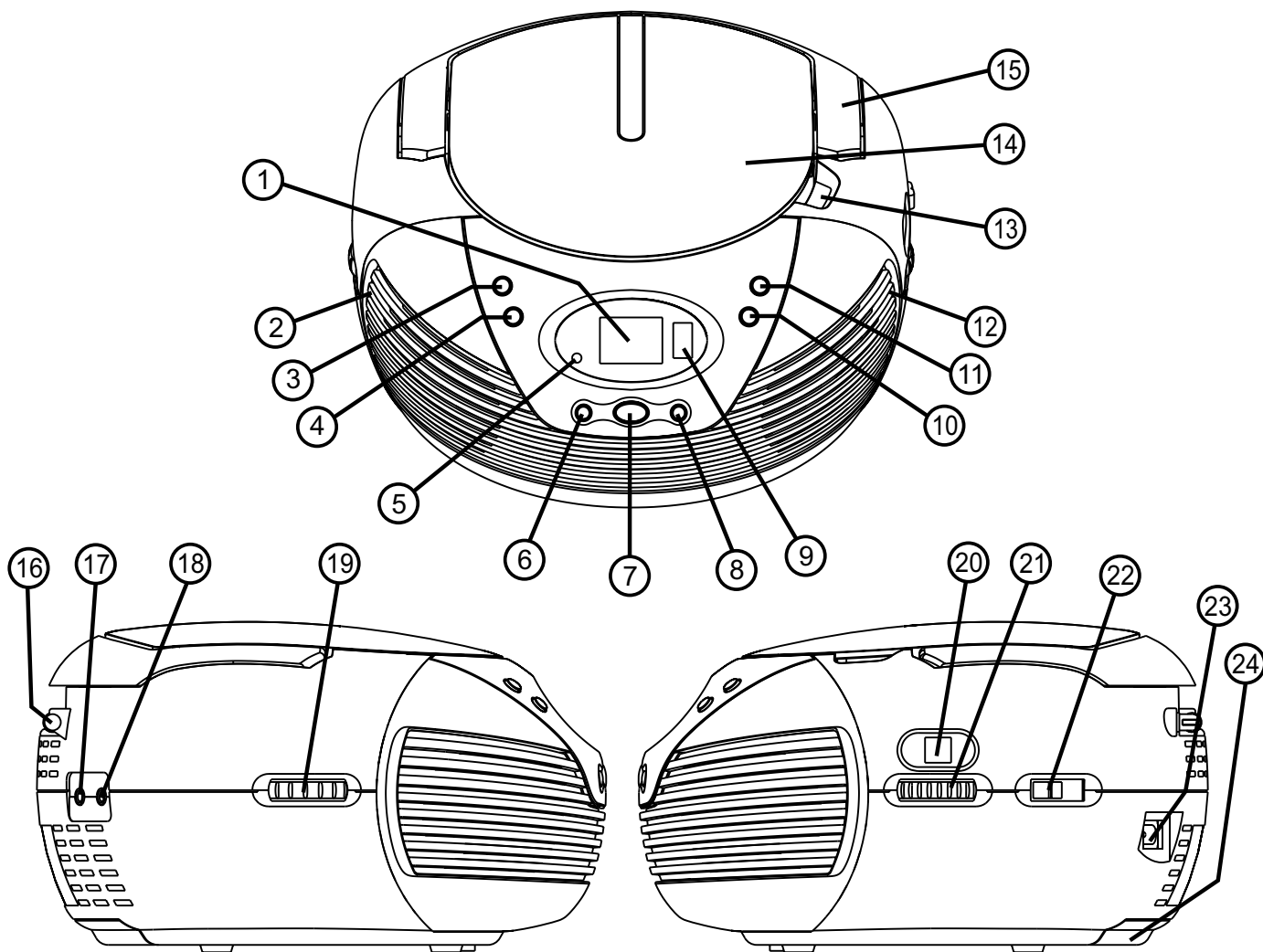
A készülék energiatakarékos rendszerrel van felszerelve, amely automatikusan bekapcsolja a készüléket készenléti módba, ha a rendszer felismeri, hogy a készülék nincs használatban és ezáltal csökkenti az energiafogyasztást.

Ez az automatikus bekapcsolás készenléti módba 10 – 15 perc eltelte után történik a következő esetekben:

- „CD” mód: cd lejátszás megállt (pl. lemez végén)
- „AUX” mód: nem található semmilyen bemeneti jel.
- „USB” mód: usb lejátszás megállt.

Ha szeretné újra aktiválni a készüléket, kapcsolja a funkció választó gombot „OFF” pozícióba, majd ezután vissza „CD”, „AUX”, vagy „FM” pozícióba kívánsága szerint.

A KEZELŐSZERVEK ELHELYEZKEDÉSE



1. LCD KIJELZŐ
2. HANGSZÓRÓ (BAL)
3. ISMÉTLÉS
4. UGRÁS +10 / 1 TÉTEL
5. ÁRAMELLÁTÁS JELZŐ
6. VISSZA
7. LEJÁTSZÁS / SZÜNET / USB
8. KÖVETKEZŐ
9. USB BEMENET
10. STOP
11. PROGRAM
12. HANGSZÓRÓ (JOBBS)
13. CD AJTÓ NYITÁSI KIÁLLÁS

14. CD TARTÓ FEDÉL
15. FOGANTYÚ
16. TELESZKÓPOS ANTENNA
17. AUX-IN KÜLSŐ BEMENET
18. FÜLHALLGATÓ ALJZAT
19. HANGERŐ
20. HANGOLÁS MUTATÓ ABLAK
21. HANGOLÓ GOMB
22. FUNKCIÓ VÁLASZTÓ
(KI. /CD/MP3/USB/AUX/AM/FM)
23. TÁPKÁBEL ALJZAT
24. ELEMTARTÓ

RÁDIÓ MŰKÖDÉSE

- Kapcsolja a funkció választó gombot a kívánt sávra (AM, vagy FM-re).
- A hangoló gombbal keresse meg a kívánt csatornát.
- A legjobb rádió jel vétel érdekében állítsa be a teleszkópos antennát („FM“), vagy mozgassa az egész készüléket („AM“).
- A hangerő gombbal állítsa be a hangerőt a kívánt szintre.
- Ha kiszerezné kapcsolni a rádiót, állítsa a funkció választó gombot „OFF“ pozícióba.


FÜLHALLGATÓ ALJZAT

- A készülék fülhallgató aljzattal (3,5 mm átmérőjű) van felszerelve, amely megfelel a szokásos fej (vagy fül) hallgatónak (nem tartozék).
- Ha ebbe az aljzatba a fülhallgatót bedugja, a beépített hangszórók automatikusan kikapcsolódnak .
- A fül (fej) hallgató eltávolítása után a hangszórók újra automatikusan bekapcsolódnak.

LEMEZEK BEHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

- A lemeztartó fedelének kinyitásánál mindig ellenőrizze, hogy a lemez már nem forog-e. Ezért először mindig nyomja meg a stop gombot, amivel megállítja a lemez forgását.
- Tegye be a lemezt (mintás oldalával felfele) a lemeztartóba. Nyomja meg a lemez közepét ütközésig.
- Utána nyomja meg a lemeztartó fedelét lefele, amíg az be nem kattan.
- A CD lemez készen áll a lejátszáshoz.
- Ha kiszerezné venni a lemezt, akkor ismétlje meg a fenti lépéseket, azzal a különbséggel, hogy a lemezt egy ujjal megfogja a lemez közepén, másik ujjával pedig az oldalán és óvatosan kiveszi azt a lemeztartóból.
- Fontos: a lemezt mindig csak az oldalán fogja meg. Figyeljen arra, hogy a lemezen ne legyenek ujjlenyomatok, por, vagy más szennyeződések. A lemez tisztításához használjon speciális cd lemez tisztító ruhát, vagy tisztító szettet.

CD MŰKÖDÉSE

- Tegye be a lemezt a fenti lépések szerint.
- Kapcsolja a funkció választó gombot „CD/MP3/USB/AUX“ pozícióba.
- A CD lemez elkezd forogni és utána a kijelzőn megjelenik a lemezen lévő zene számok sorszáma.
- Ha a készülék működését átmenetileg megszeretné állítani, akkor nyomja meg lejátszás közben bármikor a lejátszás/szünet  gombot. A gomb újbóli megnyomásával újra elindítja a lejátszást.
- Ha megszeretné állítani a készülék működését, nyomja meg lejátszás közben bármikor a stop gombot. Ezzel visszaállítja a lejátszót az első számra (,ha megnyomja a play gombot, a lejátszás elindul az első számtól).
- Ha szeretne ugrani egy számot előre vagy hátra, lejátszás közben nyomja meg bármikor a vissza/következő gombot.
- Ha szeretne gyorsan mozogni előre, vagy hátra az aktuális számban, akkor lejátszás közben bármikor nyomja meg és tartsa megnyomva avissza/következő gombot.

MP3 LEMEZEK LEJÁTSZÁSA

- Tegye be a CD lemezt az MP3 fájlokkal és csukja be a fedelet.
- A funkció választó gombot kapcsolja „cd/mp3/usb/aux“ pozícióba.
- A lemez elkezd forogni, majd a készülék leolvassa a zene számok számát. Utána automatikusan elindul a lejátszás az első számtól és a kijelzőn megjelenik az aktuális szám sorszáma (001).
- Ha a lemezen mappák találhatóak, minden 5. másodpercben megjelenik a mappa száma (pl. F01, F02, stb.).
- Ha szeretne ugrani egy számot előre, vagy hátra, akkor lejátszás közben bármikor nyomja meg a vissza/következő gombot.
- Az MP3 lemezekon sokszor több, zeneszámokat tartalmazó mappa található.
- Ha a lemez semmilyen mappát nem tartalmaz, akkor lehetőség van 10 zene számmal előre ugrani a **FOLDER+/SKIP+10** gomb megnyomásával. Ez a funkció hasznos, ha a lemez sok zene számot tartalmaz, vagy ha gyorsan szeretne ugrani a kiválasztott számra.
- Nyomja meg a **FOLDER+/SKIP+10** gombot többször, amíg el nem éri azt a zene számot, amely a kiválasztott szám közelében van, utána a vissza/következő gombokkal keresse meg pontosan a kívánt zeneszámot.
- Ha a lemez mappákat tartalmazza, válassza ki a mappát úgy, hogy megnyomja és megnyomva tartja a **FOLDER+/SKIP+10** gombot 2 másodpercen keresztül.
- Mindig ha megnyomja és megnyomva tartja a **FOLDER+/SKIP+10** gombot 2 másodpercen keresztül, a lejátszás átugrik a következő mappában lévő első zeneszámmra (a kijelzőn felváltva meg fog jelenni a zene száma és a mappa száma).
- (Megjegyzés: a funkció „mappa“ csak azoknál az MP3 lemezeknél működik, amelyek mappákat tartalmaznak. Ha a lemezen nem találhatóak semmilyen mappák, a **FOLDER+/SKIP+10** gomb megnyomásával a lejátszás 10 zeneszámmal előre ugrik).

MP3 LEJÁTSZÁSA USB MEMÓRIA ESZKÖZRŐL

- Csatlakoztassa az USB aljzatba az USB eszközt.
- A funkció választó gombot kapcsolja „CD/MP3/USB/AUX“ pozícióba.
- A kijelzőn megjelenik a mappák száma (ha a lemez mappákat tartalmaz) és a zeneszámok sorszáma. Utána elindul a lejátszás az első számtól és a kijelzőn megjelenik az aktuális szám sorszáma (001).
- Ha mozogni szeretne a számok között előre, vagy hátra, akkor nyomja meg lejátszás közben bármikor a vissza/következő gombot.
- Ugyanúgy lehet használni a **FOLDER+/SKIP+10** gombot, mint a cd lemezen lévő MP3 fájlok lejátszásánál. (Megjegyzés: ha az USB eszközön nem találhatóak semmilyen mappák, a **FOLDER+/SKIP+10** gomb megnyomásával a lejátszás 10 zene számmal előre ugrik).

CD/CD-MP3 MÓDBÓL USB MÓDBA

- Nyomja meg a stop gombot.
- Az usb aljzatba dugja be az USB memória eszközt.
- Nyomja meg és tartsa megnyomva a lejátszás/szünet/usb gombot, amíg az „USB“ felirat meg nem jelenik a kijelzőn.
- Ezután elindul az első szám lejátszása.

USB MÓDBÓL CD/CD-MP3 MÓDBA

- Nyomja meg a stop gombot.
- Nyomja meg és tartsa megnyomva a lejátszás/szünet/usb gombot több, mint 2 másodpercen keresztül.
- A lemez elkezd forogni, a készülék leolvassa az összes zeneszám sorszámaát. Utána elindul a lejátszás az első számtól.

FONTOS

MP3 FÁJL FORMÁTUM

Figyeljen arra, hogy az MP3 fájlok, vagy zeneszámok megnevezéséhez csak az alap angol betűket (a – z) és számokat (0 – 9) használja. Néhány karakter, mint például „_“ (aláhúzás) a „ “ (szünet) azt eredményezheti, hogy a fájlokat nem lehet leolvasni és a lejátszó az ilyen fájlokat nem ismeri fel.

MEGJEGYZÉS:

Akkor is, ha a készülék kompatibilis USB 1.1 és 2.0 szabványokkal, kis százalékban (kb. 5%), De lehetséges, hogy a készülék nem tudja leolvasni azokat, mert néhány USB eszköz gyártó nem felel meg az USB 1.1 / 2.0 szabványoknak.

USB LEMEZEK ELTÁVOLÍTÁSA

Soha ne húzza ki az USB lemezt az MP3 fájlok lejátszása közben. USB memória eszköz eltávolítása előtt mindig először nyomja meg a **STOP** gombot és utána nyomja meg és tartsa megnyomva a lejátszás/szünet/usb gombot 2 másodpercen keresztül, amivel átkapcsolja a készüléket „CD” módba, ezáltal elkerülheti a fájlok, vagy memória eszköz károsodását.

MEGJEGYZÉS:



A készülék nem támogatja az USB-MP3 lejátszókat a szoftver kompatibilitása miatt. A lejátszáshoz csak „pen drive” memóriákat (USB flash memória eszközök) lehet használni.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS







Ne használjon az USB flash lemez csatlakozásához USB kábeleket. Ezek a kábelek fogadhatják az elektrosztatikus zavarokat, ami az USB aljzat hibás működéséhez vezethet. Az USB flash lemezt mindig közvetlen az USB aljzathoz csatlakoztassa, USB kábelek nélkül.

ISMÉTELT LEJÁTSZÁS

Lejátszás közben bármikor nyomja meg a „REPEAT” gombot a következők szerint:

- Egy megnyomás után megjelenik és villogni fog a  szimbólum
= aktuális zeneszám ismétlése.
- Kétszeres megnyomás után a kijelzőn megjelenik és világítani fog a 
= minden zeneszám (egész CD) ismétlése.


CD LEJÁTSZÓ PROGRAMOZÁSA

- A CD lejátszót bármilyen sorrendben be lehet programozni a zene számok lejátszásához, 20 zeneszámig a CD lemezeknél és 99 zeneszámig az MP3 fájlknál.
- Programozás előtt mindig nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a program gombot. A kijelzőn megjelenik és villogni fog a  szimbólum és a „P01“ felirat, ami azt jelenti, hogy a készülék jelenleg „memória programozási módban“ van, első memória pozícióban.
- A vissza és a következő gombokkal válassza ki a kívánt zeneszámot, amelyet szeretne lementeni a memóriába és erősítse meg a „program“ gomb megnyomásával.
- A „program“ gomb megnyomása után átkapcsolja a memóriát 2. Memória pozícióra (pl. „P02“)
- Ismétlje meg az előző 2 lépést, mindig válassza ki a kívánt zeneszámot.
- A zeneszámok kiválasztása után ne felejtse el megnyomni a „program“ gombot.
- A kívánt számok kiválasztása után nyomja meg a „program“ gombot.
- A  szimbólum bekapcsolt állapotban marad, ami azt jelzi, hogy a memóriába le lettek mentve a zeneszámok.
- A  gomb megnyomásával indítsa el a beprogramozott zeneszámok lejátszását.
- A vissza, vagy következő gomb megnyomásával lépjen az előző, vagy következő zeneszámra.
- Ha kisseretné törölni az egész programot, nyomja meg 2-szer a „stop“  gombot (a  szimbólum eltűnik), vagy kapcsolja ki a készüléket.

AUDIO CSATLAKOZÁS HASZNÁLATA (KÜLSŐ BEMENET)

- A készülékhez külső hangeszközt lehet csatlakoztatni, például CD lejátszót.
- Ha szeretne külső berendezést csatlakoztatni (pl. MP3 lejátszót), használja a szabványos sztereó kábelt (nem tartozék) a 3,5 mm konnektorokkal, amivel lehetőség van csatlakoztatni külső berendezésen lévő fülhallgató aljzatot, vagy link kimenetet az ezen a készüléken lévő külső bemeneti konnektorba.
- A funkció választót kapcsolja „CD/MP3/USB/AUX“ pozícióba.
- Kapcsolja be a külső berendezést.
- Indítsa el a külső berendezés lejátszását és állítsa be a fő egység hangerejét a kívánt szintre.
- Miután befejezi a külső berendezés használatát, ne felejtse el kikapcsolni a fő egységet.

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

Áramellátás:	Váltakozó áram 230 V, 50 Hz Egyenáram 9 V  (6 x C/UM-2/LR14 méretű elem) (nem tartozék)
Teljesítmény felvétel:	15 W
Energiafogyasztás standby üzemmódban	0,42 W
Frekvencia:	AM 522 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz

A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő

hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

Gyártja: Hyundai Corporation, Seoul, Korea

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravidłného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.hyundai-electronics.cz

Případně další dotazy zasílejte na info@hyundai-electronics.cz

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **TRC 612 AU3 / TRC 612 AU3R / TRC 612 AU3B**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hyundai-electronics.cz

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte info@hyundai-electronics.cz

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **TRC 612 AU3 / TRC 612 AU3R / TRC 612 AU3B**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu produktu.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem (np. znaczące zabrudzenie urządzenia, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz, zalanie płynami itp.) lub użytkowanie niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru przekraczające zakres zwykłego użytkowania przez indywidualnego odbiorcę końcowego (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyładowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, piloty zdalnego sterowania, słuchawki, baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - zapisane na urządzeniu dane w formie elektronicznej (w szczególności Gwarant zastrzega sobie prawo do sformatowania nośników danych zawartych w urządzeniu, co może skutkować utratą danych na nich zapisanych)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz całkowite koszty transportu urządzenia pokrywa nabywca.

- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.
- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 a także kiedy naprawa wiązałaby się z poniesieniem przez Gwaranta kosztów niewspółmiernych do wartości urządzenia Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach.
W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może wymienić jedynie zwrócone części urządzenia lub dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, pilota, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu przeprowadzenia procedury reklamacyjnej bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: Digison Polska Sp. z.o.o., Tel. (071) 3577027, Fax. (071) 7234552, internet: <http://www.digison.pl/sonline/>, e-mail: serwis@digison.pl

Nazwa: TRC 612 AU3 / TRC 612 AU3R / TRC 612 AU3B	Pieczęć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea.